

Sommaire

Solo	S2	Expositions	S12
Cinéma.....	S6	Nos sorties.....	S13
Sur nos écrans.....	S10	Vins/Restaurant.....	S18-S19
Critiques CD/DVD	S11	Tourisme	S24

Cinéma

World Trade Center:
hommage aux héros

/ S8

La Tribune Sherbrooke samedi 12 août 2006

Artsweek-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE

25 ANS EN COULISSES



BERNARD
Y. CAZA

PHOTOMONTAGE: LA TRIBUNE

EN 1981, **BERNARD Y. CAZA** ÉPLUCHAIT UN ÉPI D'ANNONCES CLASSÉES QUAND SON ŒIL A LOUCHÉ VERS LA RUBRIQUE «ÉGLISE À VENDRE». IL Y A VINGT-CINQ ANS HIER, LE NATIF DE VALLEYFIELD DÉPOSAIT UNE OFFRE D'ACHAT POUR ACHETER UN VIEUX CLOCHER DE LA RUE MERRY À MAGOG. IL Y A VINGT-CINQ ANS HIER, IL S'EMBARQUAIT DANS **UNE LONGUE AVENTURE QUI A FAIT DE LUI L'UN DES PIONS LES PLUS IMPORTANTS DE L'ÉCHIQUIER CULTUREL AU QUÉBEC**. RÉTROSPECTIVE, ENTREVUE ET OPINIONS EN **PAGES 4 ET 5**.

S2 / Arts et spectacles

Fantasma fantasque



LA PRESSE, ARCHIVES

Depuis cinq ans, j'ai un fantasma. Depuis qu'on a plongé dans ce coffret DVD, en fait. Un samedi soir, comme ça. Plaisir coupable dans l'oeil vitré de la télé. Ravissement inavouable devant ces scènes pas tout à fait *politically correct*. Je nous revois encore. Savourant le spectacle. Sans aucune vergogne. On aurait pu être gêné. Embarrassé de goûter encore ces moments pas toujours édifiants et parfois carrément choquants. Mais non. Pas une miette d'indignation et beaucoup, beaucoup d'excitation. Même, et c'est bien là l'étrangeté, si des années avaient passé depuis la première fois. La toute première fois où, prépubères encore naïfs, on avait apprivoisé leur délicate indécence, parfois en cachette des parents qui les avaient tagués d'interdit.

On en avait vu d'autres depuis. Mais, et ça nous frappait ce soir-là, aucune autre équipée n'avait affichée autant de sel et de piquant. Aucune.

Les décors avaient beau être tout droit tirés d'une usine de carton pâte et les costumes improvisés avec les dentelles des tiroirs de ma tante Gertrude, pas grave. On aimait. On n'a pas oublié ces instants où, pour la première fois, on a accueilli dans notre salon la bombe, la dynamite, la salve divinement irrévérencieuse qu'ils nous servaient. C'était tout simplement jouissif.

Alors oui, depuis ce soir-là d'il y a cinq ans, lorsque j'ai écouté les DVD édités pour marquer leur 20e anniversaire, je salive à l'idée de croquer de nouveau dans la pomme (et le ver) de RBO.

Imaginez ma joie d'apprendre leur réunion prochaine, le temps

Radio-Canada ressuscite son *Bye Bye* et en même temps le groupe Rock et Belles Oreilles.

d'un *Bye-Bye*.

Parce que je ne vous dis pas le nombre de fois où, dans mon imaginaire débridé, je les ai vus reprendre le collier et sortir leur bonbonne de vitriol pour en asperger événements et personnalités. Un vrai fantasma, je vous dis.

Ainsi, quand Louis Morrissette a avorté la saison de son émission *Jet Set* après la diffusion d'un seul épisode, je me suis demandé qui, de Bruno Landry et André Ducharme, aurait pu le mieux incarner l'animateur-catastrophe. Pareil pour Raël, le doc Mailloux ainsi qu'Anne-Marie Losique et son *gloss* lors de leur passage à *Tout le monde en parle*. Au surplus, Guy A. Lepage aurait pu se pasticher lui-même. Tout comme André Ducharme dans une reprise humoristique de *Virginie*, cible parfaite, facile et riche en potentiel ridicule.

L'inénarrable scène où, recevant son Oscar, Denys Arcand a déclaré qu'il ne pouvait pas parler parce que, comme d'habitude, son temps était écoulé, me semblait aussi propice à la caricature.

Et je suis à peu près certaine que *La Fosse aux lionnes* aurait inspiré une parodie décapante qui, connaissant l'humour pas tendre du tout du quintette, aurait pu être méchamment rebaptisée *La Fosse aux...* Oh! Et pis non. Je ne peux pas écrire ça. Je vous laisse compléter la phrase.

Je ne pense pas que le (regretté?) ti-couple Patrick Labbé-Élise Marquis de Tim Horton's aurait pu échapper au tordeur. Idem pour la pseudo-drôle émission *En attendant Ben Laden* et les hallucinants directs de Météo Média, qu'on dirait tout droit sortis d'un groupe

de mauvais improvisateurs de l'école secondaire.

J'imagine aussi que *Star Académie*, *Occupation Double*, *Loft Story* et l'insipide *Bachelor* au visage poupin se seraient fait lancer une flopée de tomates acides par Rock et Belles Oreilles. En vrac et dans le désordre, quantité d'images, pas toujours avantageuses, me viennent en tête lorsque je songe à l'actualité trempée dans la sauce RBO. Pensez un peu aux impairs politiques de Jean Charest, au passé poudré d'André Boisclair, aux recettes d'un Ricardo motivé et à l'enthousiasme non moins motivé d'Éric Salvail. Ça fait peur, hein?

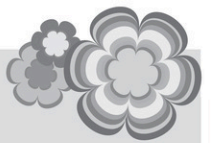
Imaginez maintenant la famille Slomeau impliquée dans une version trash de *La petite séduction* à Rigaud où, avec le chef Groleau, ils concoctent du

ragoût de pattes de cochon et des carrés au rice kripies pour charmer la vedette. Ça vous fait saliver, non?

Je n'aurais pas cru dire un jour ça en plein coeur du mois d'août, mais oui, j'ai déjà hâte au 31 décembre. M'en voulez pas. Ça fait quand même cinq ans que j'attends la concrétisation de ce fantasma-là!

Serpents et désenchantement

Il y a des pourquoi qui nous enquièment le cerveau. Pendant que Denys Arcand (et tellement d'autres cinéastes) cherche à financer son prochain film, nos voisins du Sud trouvent quand même l'heur de produire un film comme *Serpents à bord*, un genre de suspense d'horreur dans laquelle des crotales en liberté sèment la terreur dans un avion en vol au-dessus du Pacifique. Confiance et certitude: je n'irai pas voir le film. Parce que quand même, j'ai une vie! Me taper la bande-annonce, déjà, c'est une minute de mon existence qui ne repassera pas. Et c'est suffisant, amplement, pour voir dans quel créneau crèche ce nouveau bébé d'Hollywood. À quand le «Requins à bord du paquebot»?



Poésie enfantine

Juliette, trois ans, entend ses parents parler de leur anniversaire de mariage. Intriguée, elle leur demande: « La prochaine fois que vous allez vous marier, est-ce que je peux me marier avec vous?»

Anecdote partagée par René-Charles Quirion, papa de Juliette

Nos antennes



DE SOURCE SÛRE

Établie en Allemagne depuis bientôt un an, Sandy Duperval, ex-étudiante en musique du Cégep de Sherbrooke et participante de *Star Académie* en 2004, semble avoir trouvé là-bas les bons contacts pour lancer sa carrière de chanteuse. Du moins si on se fie aux trois chansons qu'il est désormais possible d'écouter au www.myspace/sandyduperval. La jeune montréalaise d'origine haïtienne a opté pour l'anglais, le soul et le hip hop. Pas très original, mais du travail de pro.

Sandy Duperval

ENTRE GUILLEMETS

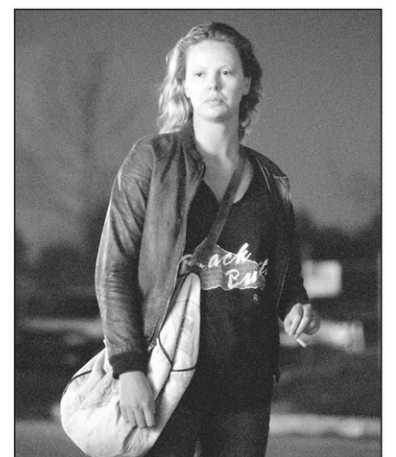
« Détenu cherchant compagne pour un peu d'évasion. »

Petite annonce dans un journal français. Pour celles qui aiment sauter la clôture.

PARRAINEZ UNE CHAÎNE

Aileen Wuornos est la criminelle qui a inspiré le film *Monster*. Charlize Theron reçut d'ailleurs l'Oscar de la meilleure actrice pour cette performance en 2004. Après une enfance très dure marquée d'agressions sexuelles et physiques, Wuornos a commencé à se prostituer dès l'âge de 15 ans. Ses sept victimes étaient des clients. *Biographies criminelles* retrace la vie de cette première femme tueuse en série aux États-Unis, exécutée en octobre 2002.

Biographies criminelles
Vendredi 18 août, 19 h
Canal D



Charlize Theron dans le film *Monster*

50 ans de télévision Télé 7 sans complexe



PIERRE ST-JACQUES
psaint-jacques@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Télé 7 fête aujourd'hui, le samedi 12 août 2006, ses 50 ans d'existence.

Ses débuts ne manquent pas de couleur.

En 1954, le sénateur Jacob Nicol, déjà à la tête du complexe de communications regroupant *La Tribune*, CHLT-AM et CKTS, obtient une licence lui permettant d'exploiter une station de télévision bilingue à Sherbrooke. En 1955, il cède le plein contrôle du complexe à Me Paul Desruisseaux et M. Alphonse Gauthier.

Se mettent en branle des travaux majeurs pour ériger une antenne émettrice au sommet du mont Orford. Celle-ci sera si puissante qu'elle couvrira un immense territoire, permettant même aux gens de Montréal de recevoir le signal.

L'antenne est prête à l'hiver 1956 et on installe la nouvelle station de télévision au coin des rues Frontenac et Dufferin, dans le même édifice que *La Tribune*, CHLT-AM et CKTS.

Les propriétaires se succèdent

En 1966, Power Corporation, dirigée par Paul Desmarais, achète le complexe de communications La Tribune Ltée. C'est la fin du contrôle de CHLT-TV par des intérêts locaux.

En 1967, CHLT-TV déménage dans de nouveaux locaux qu'elle occupe toujours au 3330 rue King Ouest. Le nouvel immeuble de trois étages abrite CHLT-TV, CHLT-AM et CKTS.

L'équipement ultramoderne permet enfin au Canal 7 de produire et de transmettre des émissions en couleur.

Voilà qu'en décembre 1969, Télémedia acquiert CHLT-TV. Avec l'ouverture d'une station Télémedia à Trois-Rivières, CHLT-TV et CHEM forment, en 1974, le nouveau réseau de télévision privé au Québec. Il se



IMACOM, CLAUDE POULIN, ARCHIVES

De 1960 à 1983, *Soirée canadienne*, avec Louis Bilodeau comme animateur, a fait le délice de milliers de téléspectateurs.

désaffilié de Radio-Canada et s'associe à Télé-Métropole.

En 1979, CHLT-TV passe aux mains de Pathonic Communications Inc. Innovation et audace caractérisent la nouvelle administration. L'acquisition de Télé-Capitale, de la station anglophone CKMI à Québec et de CFER à Rimouski confirme CHLT-TV dans son rôle de tête de réseau. Actualité, information et affaires publiques constituent la base de cette nouvelle télévision.

En 1989, TVA Télé 7 devient une station régionale du Groupe TVA. Le renouveau technologique et l'ère de l'autoroute électronique se concrétisent et évoluent à un rythme effréné. Télé 7 constitue un maillon important au sein du Réseau TVA.

Exposition vers les gens

Les lecteurs auront compris qu'il ne s'agit là que d'un bref survol d'une histoire très remplie. Qu'à cela ne tienne une

exposition itinérante, préparée par plusieurs artisans et bénévoles, ira vers les gens, là où ils sont, pour leur permettre de revivre les images de l'histoire de Télé 7.

«Dans cette mission qu'elle a toujours privilégiée, TVA Télé 7 se rendra auprès des gens, à leur rencontre, avec cette exposition qui propose un voyage original dans le passé. Parce que les gens d'ici font partie de cette histoire, ils auront l'occasion de revisiter de bons souvenirs et voir à quel point Télé 7 reflète leur quotidien depuis le 12 août 1956. Entreprise de cœur et de passion, Télé 7, c'est 50 ans de dynamisme, de savoir-faire et de talent de milliers d'artistes et d'artisans. La mission: créer, produire et diffuser du divertissement de qualité au goût des gens d'ici» plaide Caroline Roberge, responsable des activités du 50°.

On ne pourrait nommer tous les gens impliqués dans la mise en forme de cette exposition

mais avançons la designer Chantal Lagacé, l'artisan-menuisier Normand Bédard et Mark Lessard, réalisateur des documents vidéos tirés des archives.

«Nous allons probablement tenir des journées portes ouvertes dans nos locaux. Cela reste à préciser. Nous envisageons également de donner un caractère permanent à cette exposition qui sera aménagée dans un local», indique Caroline Roberge.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Les 50 ans de Télé 7

Divers montages de panneaux, avec une vidéo, seront exposés aux Promenades de Drummondville, 19 au 24 septembre, aux Galeries de St-Hyacinthe, 26 septembre au 1er octobre, à la Grande Place des Bois-Francis, 3 au 8 octobre, au Carrefour de l'Estrie, 10 au 15 octobre, aux Galeries de Granby, 17 au 22 octobre.



IMACOM, CLAUDE POULIN, ARCHIVES

À ses débuts, CHLT-TV a partagé les locaux de *La Tribune*, rue Dufferin.



IMACOM, CLAUDE POULIN, ARCHIVES

Ti-Blanc Richard et ses musiciens étaient des habitués des émissions musicales de CHLT-TV.

Moments d'histoire

/ En 1956, deux caméras sont installées en permanence à la Cathédrale St-Michel pour la télédiffusion en direct de la messe dominicale et autres offices religieux.

/ Diffusée à partir de 1960 et pour 23 ans, *Soirée canadienne*, animée par Louis Bilodeau, demeure encore l'émission la plus populaire de toute l'histoire de CHLT-TV.

/ En mars 1959, les championnats canadiens de ski alpin, tenus au mont Orford, sont présentés à l'écran de CHLT-TV.

/ En 1966, Sherbrooke fut l'hôte des championnats canadiens de ski nautique où Jean Perrault, maire actuel de la Ville s'illustre à un point tel qu'il fut déclaré «Personnalité de l'année» par CHLT-TV.

/ Dans les années 60, CHLT-TV produit de nombreuses émissions musicales. Les Renée Martel, Michèle Richard, Jenny Rock, Jacques Salvail, Jean Nicol, Michel Stax et des dizaines d'autres artistes de la chanson ont réalisé à Télé 7 leur premier clip, ancêtre du vidéoclip.

/ Entre 1975 et 1980, *Juke-Box*, animé par Jean Malo, cible les adolescents et les jeunes adultes déjà gagnés à la musique disco.

/ Le premier Gala du couronnement annuel de la Reine de la radio et de la télévision CHLT-AM et CHLT-TV a eu lieu en 1960. En 1969, le nouveau Palais des sports accueille le gala du 10e anniversaire remporté par Danielle Ouimet qui fit par la suite une carrière en cinéma et en télévision. Le dernier gala a eu lieu en 1972.

/ En 1980, le premier téléthon au profit de la Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, animé par Georges Whelan, est présenté à l'antenne de Télé 7. La 27e édition aura lieu le 24 novembre 2006 sur les ondes de TVA Télé 7.

Des célébrités

CHLT-TV a été le point de départ de plusieurs carrières fructueuses en télévision: Aline Desjardins, Danielle Ouimet, Winston McQuade, Jean-Luc Mongrain, Roger Baulu, Marc Laurendeau, Louis-Paul Allard, Sylvie Lauzon, Marius Brisson, Pascale Nadeau, Jean Garneau, France Beaudoin, Jean Besré, Mario Proulx, Paul Toutant, Renée Martel, Michèle Richard, Georges Whelan, Roxan Paradis, Pierre Gobeil, Diane Martin...

S4 / Arts et spectacles / 25 ans en coulisses

CAPITAINE CULTURE

UN BON COUP

«Avoir fait renaître le concept du cabaret, qui avait été abandonné au profit de plus grandes salles. J'aime l'idée d'une salle où on peut continuer de respirer quand l'artiste s'exprime. D'avoir aussi créé la formule du spectacle à long terme, du show présenté au même endroit à répétition. Ça a permis de lancer tellement de carrières.»

UN REGRET

«Que le Festival acoustique n'ait pas duré plus longtemps. C'est un festival que j'ai présenté deux fois, en 1992 et 1993, et qui visait à revenir à l'intime, à faire baisser toute la quincaillerie musicale. Il a connu un grand succès, mais ça prenait trop de travail, trop de temps. À l'époque, c'était lourd sur les épaules. Je vais peut-être le remettre en vie un moment donné.»

UN SPECTACLE PARMITANT D'AUTRES

«Je garde un souvenir particulier du spectacle du 20^e anniversaire du Vieux Clocher de Magog. Tant d'amis étaient venus chanter pour moi. C'était très touchant.»



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

MAGOG — On dirait qu'une tempête force 10 est passée, un brusque coup de chien. Sur le bureau de Bernard Y. Caza, des cartons d'invitation pour des premières qui ne le sont plus depuis longtemps — «Que veux-tu, je ne suis pas jet-set deux minutes!» dira-t-il —, la pochette dépliée d'un Vincent Vallières, un calendrier daté en ratures, des boîtes de disques croulantes qu'il essaie de dompter en tours solides. «Je dois recevoir cinq caisses de démos par année!»

Sur les murs, des affiches autographiées des artistes dont il gère ou a géré la carrière, des laminés d'honneur, des disques certifiés d'un métal quelconque, or, platine ou argent. On entre, à l'étroit, en se serrant les coudes, dans son espace vie comme dans une boîte à chaussures changée en porte-souvenirs.

Lui, il s'assoit au milieu de ce bordel, juste sur une fesse et fait les grands gestes. Il semble en équilibre dans sa houle. Il trône en son bureau de la rue Merry Nord comme un marin dans sa cabine. Comique : il porte un chandail nautique, aux rayures blanches et bleues, et la chevelure gonflante d'un homme de haute mer. L'allure d'un capitaine. Il en est un. Capitaine Culture.

Depuis vingt-cinq ans maintenant, Bernard Y. Caza mène

son gros bateau sur les eaux pas toujours tranquilles de la culture québécoise et explore de nouvelles routes navigables. Propriétaire de deux Vieux Clocher, gérant d'artistes, producteur de disques et organisateur de festivals, il est aujourd'hui l'un des plus importants teneurs de gouvernail dans l'industrie du disque et du spectacle.

Pourtant, l'idée n'était pas nécessairement de hisser la grand-voile quand le natif de Valleyfield s'est porté acquéreur d'une ancienne église le 11 août 1981.

«Moi, je voulais avoir ma boîte noire. Le déclic s'est peut-être fait à l'Exposition universelle de Montréal en 1967. J'avais 16 ans, et j'allais visiter tous ces pavillons plus spectaculaires les uns que les autres. Ça me fascinait surtout de voir les gens faire la file, des heures parfois, que pour entrer en dedans, pour aller voir le secret. Je m'étais dit que moi aussi, un jour, j'aurais une salle, avec un trésor à l'intérieur.»

Libérer le trésor

Il a maintenant deux salles, deux boîtes vraiment noires — «je dois être le plus grand acheteur de peinture noire mate dans le monde» — dans lesquelles il partage au-delà de 600 trésors par année. Des trésors qui peuvent être admirés de près, sans lunettes d'approche, qui peuvent presque être touchés. «La personne à la table d'en avant peut attacher les souliers de l'artiste sur scène. Mes salles sont des centres de vie et non de mort, où l'on doit arrêter de respirer quand l'artiste

s'exprime. Chez nous, les artistes qui ont quelque chose à cacher ne viennent pas. Ils se sentent mal à l'aise.»

Bernard Y. Caza, qui ne se noie pas dans la fausse modestie, se flatte d'ailleurs d'avoir remis à flot le concept d'une scène de proximité, d'un art de promiscuité. Sa manière franche et novatrice d'aborder le métier, les artistes, les spectateurs a aussi fait école, lancé des courants. Il a, par exemple, dans les années 80, été le premier à programmer des étés d'humour, à offrir ses planches aux mêmes artistes pendant plusieurs semaines. «À l'époque, les seuls spectacles présentés l'été étaient des *Ciel, v'la mon mari*, des pièces de claquage de portes. Moi, j'ai présenté Rock et Belles Oreilles, le Groupe Sanguin, ça a marché. Les artistes qui passaient l'été chez nous se retrouvaient souvent en tournée du Québec l'automne suivant. Le Vieux Clocher est devenu LA référence.»

C'est exactement pour aider les jeunes artistes à naviguer qu'il a abandonné son métier de psychothérapeute pour orienter, d'abord, la carrière du groupe sherbrookoise D'Échec. Il voulait travailler avec des gens créateurs. Et traiter les bobos autrement que par la consultation et la Gestalt. Par les trésors.

Voir la vague venir

En un quart de siècle de coulisses, Bernard Y. Caza a évidemment été un témoin privilégié de la scène culturelle québécoise. Une scène qu'il a vu se déchaîner. Trop? «Maintenant,

les nouveaux artistes, on les voit tous à la télé. Les gens attendent dans leur sofa la diffusion d'un gala d'humour pour découvrir les nouveaux noms. Ils vont aux toilettes pendant l'émission, vont se chercher du fromage. Il y a aussi plus de salles dans la région. Trop même. Le public se fragmente. Une personne peut avoir le choix entre cinq spectacles un même soir. Ça fait évacuer le caractère spécial d'un spectacle. Bref, le monde est moins facile à faire sortir. Ils arrivent ici et se demandent comment ils vont passer deux heures le cellulaire fermé. Mais ils le ferment. Et ils vivent toute une expérience.»

Il le sait. Après vingt-cinq ans, il est toujours là, quand les portes s'ouvrent, pour voir les yeux des gens qui ont vu le trésor. «Je reçois les mercis. Les gens viennent de voir autre chose que de la télé, viennent de vivre quelque chose. Le cinéma maison ne pourra jamais leur donner ça.»

On devine, avec sa parlotte et sa façon de décrire les artistes comme des troubadours, qu'il ne pense pas à la retraite encore. «Oh mon Dieu, non! J'ai encore besoin d'être créatif. Je ne parle pas le même langage que les gens de mon âge, dit celui qui, à la maison, change encore des couches à 54 ans. Je commence à déléguer les choses qui me plaisent moins, mais arrêter complètement, ce n'est pas pour demain.»

Le capitaine qui a trouvé le bon trésor ne voudra jamais refermer le coffre.

IMAG. VINCENT ÇOTNOIR



PHOTO: PRODUCTIONS BYC

UN HOMME AUX AILES LARGES



PHOTO: PRODUCTIONS BYC

11 AOÛT 1981: Dépôt d'une offre d'achat pour le Vieux Clocher de Magog, salle fondée en 1974 par la compagnie de théâtre Les Baladins. La boîte noire a, depuis que Caza y officie, fait sortir de l'ombre des dizaines et des dizaines d'humoristes et d'auteurs-compositeurs-interprètes.

1991: Début de l'association avec le comédien, chansonnier et humoriste (et aujourd'hui sénateur) Jean Lapointe, qui le prend pour impresario.

1992: Organisation du Festival acoustique du Vieux Clocher de Magog. L'événement tombe après deux ans.

3 JUIN 1997: Ouverture du Vieux Clocher de Sherbrooke. Avec moins de dix ans d'existence, la salle a réussi à décrocher, en 2005, une nomination dans la catégorie du diffuseur de l'année au gala de l'ADISQ.

1997: Coup de foudre pour un jeune universitaire qui pousse la chansonnette lors d'un spectacle étudiant. Après quatre albums (bientôt cinq) et un prix Félix-Leclerc, Vincent Vallières est toujours sous son aile.

1999: Tenue du Festival Week-end Labatt Bleue de blues. Depuis 2002, l'événement se tient au Vieux Clocher de Magog et accueille de grands noms de la musique indigo.

5 JUILLET 2001: Lancement de la première édition du Fou Rire Labatt Bleue, devenu le Grand Rire. En juillet dernier, entre 75 000 et 80 000 personnes sont allées se déridier sur la rue Wellington.

JEAN LAPOINTE



«Je connaissais déjà Bernard pour avoir donné plusieurs spectacles au Vieux Clocher de Magog. Je me souviens d'un soir, j'étais dans un Saint-Hubert à Montréal avec ma défunte épouse Cécile. Je venais de quitter mon précédent gérant, Jean-Claude L'Espérance. Nous parlions de Bernard,

que nous trouvions tellement correct, qui prenait le temps de venir me voir dans la loge avant chaque spectacle. Cécile m'a dit: «Il me semble que ça te ferait un bon impresario.» C'était en 1991 et nous travaillons ensemble depuis. Il est aussi devenu un grand ami. J'admire sa droiture. Il ne te raconte jamais de salade. Si la situation est bonne ou moins bonne, il le dit. C'est vraiment une personne importante pour moi.»

«Mon gérant, François Flamand, a trouvé un surnom extraordinaire pour Bernard Y. Caza. Il l'appelle le ministre de la Culture de L'Estrie. Ça lui va parfaitement. Je dois beaucoup à Bernard. C'est lui qui, le premier, a cru en moi. Dès mon premier show, il m'a booké pour l'été. Ce fut une école extraordinaire, qui m'a permis de faire ma rentrée montréalaise confiant parce que mon spectacle, je l'avais déjà présenté 49 fois au Vieux Clocher. C'est vraiment grâce à Bernard Y. Caza que mon premier show a eu autant de succès. C'est important ce qu'il fait. Il donne vraiment sa chance à la relève.»

PATRICK HUARD



ONT ÉTÉ SOUS SON AILE...

Kevin Parent
Vic Vogel
Pierre Labelle
Le groupe sherbrookoïse Démesure

SONT TOUJOURS SOUS SON AILE...

Jean Lapointe
Lévesque et Turcotte
Vincent Vallières
Louise et Anne

ONT OUVERT LEURS AILES ET PRIS LEUR ENVOL DANS UNE DE SES SALLES...

Rock et Belles Oreilles, Patrick Huard, Michel Courtemanche, François Morency, Jean-Marc Parent, Stéphane Rousseau, Pierre Verville, Daniel Bélanger...

VINCENT VALLIÈRES



«Ça fait déjà dix ans que Bernard est venu me voir à l'entracte, lors d'un spectacle de mon groupe Trente Arpents (j'avais 18 ans). Les deux premières années, nous avons travaillé sans contrat. Sa parole suffisait. Depuis, nous avons appris à nous connaître. J'ai reçu des offres d'autres gérants d'artistes, mais je ne vois pas pourquoi je quitterais quelqu'un qui respecte autant ce que je fais et qui me donne carte blanche sans aucune limite. Bernard est un allié, il veut que je me consacre entièrement à la création. C'est un excellent conseiller grâce à ses années d'expérience. Il a une fougue et une détermination qui me plaisent. Son métier le passionne complètement. Il n'est sûrement pas au bord de la retraite.»

DANY TURCOTTE



«Bernard Y. Caza, c'est la première personne qui nous a fait confiance en-dehors du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Avec le Groupe Sanguin, et plus tard avec le duo Lévesque-Turcotte, on a rodé absolument tous nos spectacles au Vieux Clocher de Magog. Je me souviens du temps où la salle n'était pas climatisée... Aie! Au fil des ans, j'ai vu changer Magog. Bernard est devenu mon gérant. Entre lui et moi, il y a une belle histoire d'amitié. Ce qui me frappe encore, après toutes ces années, c'est qu'il aime vraiment les spectacles. Il n'est pas qu'un homme d'affaires intéressé par les profits. Il donne une réelle chance aux talents émergents, même s'il sait que ce ne sera pas nécessairement rentable pour lui, monétairement parlant.»

Jessica Biel: belle de Vienne

En tenant son bout face aux trois acteurs de *The Illusionist*, un drame campé à Vienne au début du siècle dernier, Jessica Biel veut prouver qu'elle peut aller bien au-delà des rôles de filles belles et sexy.

MARC-ANDRÉ LUSSIER

LOS ANGELES — «Jessica n'a peur de rien!». C'est ainsi que s'exclame le réalisateur Neil Burger quand on lui demande de commenter la prestation de Jessica Biel, la vedette féminine de son nouveau film *The Illusionist*, sur les écrans vendredi prochain. «Je lui lève d'autant plus mon chapeau qu'elle a dû donner la réplique à trois acteurs réputés pour leur intensité: Edward Norton, Paul Giamatti et Rufus Sewell!»

Dire que l'actrice voulait décrocher le rôle relève de l'euphémisme. Le récit de *The Illusionist* étant campé dans la noblesse autrichienne des années 1900, Jessica Biel s'est en effet présentée à la première audition vêtue d'une magnifique robe d'époque qu'elle avait elle-même choisie quelques heures auparavant dans une boutique spécialisée.

«J'étais hypernervue, racontait l'actrice au cours d'une rencontre de presse tenue récemment à Los Angeles. Je devais en effet donner la réplique à Edward Norton au cours de cette audition à laquelle on m'a



ALLIANCE ATLANTIS

Jessica Biel donne la réplique à Edward Norton dans *The Illusionist*.

conviée à la dernière minute. C'est toujours très stimulant de travailler avec un grand acteur mais cela peut aussi être terrifiant!»

Mais Jessica Biel a joué le tout pour le tout. Révélée à la télé avec la série *7th Heaven*, vue ensuite au cinéma dans des productions comme *Blade: Trinity* ou *Stealth*,

l'actrice avait en effet le sentiment qu'on lui offrait l'occasion d'explorer enfin une autre facette de son talent.

«J'espérais simplement que personne n'éclate de rire lorsque je ferais mon entrée habillée de cette façon!, commente-t-elle. J'y voyais là une occasion de faire quelque

chose de complètement différent, de laisser aussi savoir aux gens de la profession que je peux incarner des personnages différents de ceux dans lesquels on m'a vue jusqu'ici. L'enjeu, en enfantant cette robe, était de dire que je peux avoir l'air d'une femme de cette époque, que je peux en avoir l'allure dans le geste et dans le langage, et que je peux jouer. Alors donnez-moi ce rôle s'il-vous plaît, donnez-le moi!»

Dans *The Illusionist*, Jessica Biel incarne Sophie von Teschen, la fiancée du prince Léopold (Rufus Sewell) qui, au détour d'un spectacle qu'offre le magicien Eisenheim (Edward Norton), voit sa vie chamboulée par les retrouvailles d'un amour de jeunesse. L'enjeu est d'autant plus grand que le populaire Eisenheim, spécialisé dans les tours de magie aux relents surnaturels, sera vite soupçonné de charlatanisme par les autorités, et fera l'objet d'une enquête menée par l'inspecteur Uhl (Paul Giamatti).

À l'instar du réalisateur Neil Burger (*Interview with the Assassin*), qui a documenté son scénario en faisant de nombreuses recherches historiques, Jessica Biel a aussi voulu s'immerger dans l'époque. Elle voit d'ailleurs son personnage comme une femme très contemporaine, coincée dans une société où elle se retrouve en avance sur son temps.

«Neil m'a notamment fait lire le journal intime d'Alma Mahler, une compositrice qui a vécu dans l'ombre de son mari Gustav à Vienne, indique l'actrice. À travers ces écrits, j'avais vraiment le sentiment de vivre de l'intérieur la vie d'une femme au tournant du siècle.»

Aux autres livres qu'elle a lus

à propos de la vie des femmes de cette époque, il faut aussi ajouter la propre vie de son personnage fictif. Pendant le tournage, Jessica Biel écrivait en effet le journal intime de Sophie von Teschen. «Je trouve essentiel de savoir d'où vient le personnage, de lui inventer une vie. Je trouve que ça lui donne encore plus de profondeur.»

La plus sexy du monde

L'an dernier, Jessica Biel a été élue «femme la plus sexy du monde» par le magazine *Esquire*. L'actrice dit avoir été flattée par cette «consécration» mais elle estime quand même que le titre ne lui a pas valu les retombées attendues. «Très franchement, je croyais que j'aurais ensuite accès à tous les rôles qui m'intéressent! Je me suis toutefois aperçue qu'un titre comme celui-là te donne une image de femme inaccessible, intouchable. Or, c'est tout le contraire que je veux. Je souhaite camper des rôles de filles «ordinaires» dans des oeuvres qui sont bien ancrées dans la vie. À cet égard, même si toute cette aventure s'est révélée amusante et que rien de négatif n'en est ressorti, je suis quand même un peu désillusionnée.»

Voilà pourquoi le personnage qu'elle incarne dans *The Illusionist* revêt une telle importance à ses yeux. «Je tenais à ce rôle parce qu'il me donnait l'impression que ma carrière allait forcément changer. Ou à tout le moins changer la vision que j'ai de moi-même»

The Illusionist prend l'affiche en version originale et en version française (L'illusionniste) le 18 août.

(La Presse)
Les frais de voyage ont été payés par Alliance Atlantis Vivafilm (The Yari Group).

★★★★
MICHEL THERIAULT
LA REVUE DE BOUTEILLE

★★★★
«Extremement efficace...»
MARC-ANDRÉ LUSSIER

MORLAKE JUSQU'À VOTRE DERNIER SOUFFLE...

LA DESCENTE

LIONSGATE www.thedescentfilm.com

16

À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LA CRITIQUE EST UNANIME!

★★★★★

«Un drame finement tissé... On a le droit de se laisser aller...»

«C'est tout un régal de tous les instants. Enfin, une comédie d'été vraiment rafraîchissante.»

OSS 117

JEAN DUJARDIN

«Le héros de Brice de Nice»

LE CAIRE • NID D'ESPIONS

RENÉE BELLAÏA ALICE BRICQ MICHEL HAZANAVICHIUS

À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CINÉMA MAGOG MAGOG

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

DIANA ELBAUM - ENTRE CHIEN ET LOUP PRÉSENTE

KHALID MAADOUR CAROLINE DHAVERNAS CHANTAL LAUBY
GILBERT MELKI AMINA ANNABI THIERRY LHERMITTE

comme tout le monde

un film de PIERRE-PAUL RENDERS

VOUS ÊTES EXCEPTIONNEL

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Belle façon de sonder le public!

ISABELLE MASSÉ

Critique

COMME TOUT LE MONDE
★★ ½

MONTRÉAL — La perle rare pour les firmes de sondage existe-t-elle? LA personne qu'on pourrait se contenter de consulter quand vient le temps de lancer une nouvelle marque de cola, par exemple? Dans son deuxième film, le Belge Pierre-Paul Renders (Thomas est amoureux) explore le thème. En poussant évidemment la chose à l'extrême. Pour faire réfléchir, mais surtout divertir.

Et ce, non sans une pointe d'ironie. D'abord parce que la personne idéale, représentant du Français moyen type, que croit avoir déniché les patrons d'une firme de sondages et marketing, est un Français d'origine maghrébine (Khalid Maadour). Aussi, parce que pour tout connaître de ce dernier, on décide de le suivre à la trace. Des caméras ont en effet été installées à son insu dans son appartement. On va même jusqu'à jeter une comédienne (Caroline Dhavernas) dans ses bras pour qu'il ait accès à une batterie de produits à tester. Enfin, parce qu'un président de la France en perte de popularité (Thierry Lhermitte), qui voit dans cette méthode une façon de connaître les désirs précis de l'électorat, ne manquera pas de s'introduire dans l'histoire.

Déjà vu!

Si l'idée et le traitement sont originaux (bien que plusieurs aspects du scénario rappellent *The Truman Show* et *Louis 19, le roi des ondes*), la mise en scène frôle trop souvent la caricature. Le blâme est notamment jeté sur les comédiens campant les rôles secondaires (président, patrons de la firme de sondage, animateur d'un talk-show qu'on fusillerait avec joie). Le scénario de base, qui regorge de belles trouvailles, cède aussi lentement sa place à une prévisible histoire d'amour entre la fille qui sera prise alors qu'elle croyait prendre et le cobaye finalement très attachant et plus futé qu'on pensait.

Comme tout le monde nous prouve qu'il y a au moins un bel avantage à la coproduction (française, belge, canadienne, luxembourgeoise et allemande dans ce cas-ci) il met en scène des visages moins connus des Québécois qui nous font ainsi croire rapidement à leur personnage (Khalid Maadour en tête). Remarquez que Caroline Dhavernas nous fait oublier vite qu'on a affaire à une Québécoise, dès sa première réplique, tellement elle a manie à la perfection l'accent français.

Le pouvoir de choisir

Cessons donc de faire la fine bouche ici! Malgré les excès de joie et de rage de certains

personnages, il plane tout au long de ce film, et c'est ce qui importe, le questionnement de base sur notre réel pouvoir de choisir en tant que consommateur, à une époque où tout est calculé, analysé et scruté à la loupe dans le but de plaire à la majorité. (*La Presse*)



FILMS SÉVILLE

Caroline Dhavernas

TIME
« PALPITANT. UN FILM INTENSE qui exalte ce qu'il y a de meilleur dans l'esprit américain. »

WORLD TRADE CENTER
Version Française

DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

WTCMovie.com

À L'AFFICHE! ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

LA FERME EN FOLIE
(Version française de Barnyard)

ILS FÉSENT COMME DES BÊTES!

BarnyardMovie.com

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

✓ SON DIGITAL

JAMIE FOXX COLIN FARRELL

DEUX FLICS À MIAMI
(Version Française de Miami Vice)

© 2006 UNIVERSAL STUDIOS

À L'AFFICHE!
Consultez le Répertoire des Cinémas ou www.universalspictures.ca pour l'horaire des films

VERSION FRANÇAISE — ET VERS. O. ANGLAISE —
CINÉPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE

VERSION FRANÇAISE —
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

13 ANS+ VIOLENCE

WALT DISNEY PICTURES

PIRATES des Caraïbes
LE COFFRE DU MORT

(Version française de Pirates of the Caribbean)

pirates.movies.com

DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

ALLIANCE CINÉMA

LE BOX-OFFICE EXPLOSE! A BOX-OFFICE EXPLOSION!

PATRICK HUAUD COLM FEORE

BON COP BAD COP
SCÉNARIO DE ÉRIK CANUEL RÉALISÉ PAR KEVIN TIERNEY

13 ANS+ VIOLENCE

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! ✓ SON DIGITAL

VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓

CINÉMA MAGOG ✓

CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY ✓

CINÉMA MEGANTIC ✓

CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓

LES CINÉMAS ROYF ROYF DRUMMONDVILLE ✓

2e film aux ciné-parcs: UNE VOIX DANS LA NUIT

CINÉ-PARC ORFORD

CINÉ-PARC DRUMMOND

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Il y a des fréquences qui n'auraient jamais dû être trouvées.

PULSATIONS
V.F.O. DE PULSE

WWW.YOURENOWINFECTED.COM

13 ANS+ VIOLENCE

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CONSULTÉZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS ✓ SON DIGITAL

2e film au ciné-parc: SILENT HILL version Française

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓

VERSION ORIGINALE FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓

CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY ✓

LES CINÉMAS ROYF ROYF DRUMMONDVILLE ✓

CINÉ-PARC DRUMMOND

« BELLE COMPLICITÉ ENTRE SCARLETT JOHANSSON ET WOODY ALLEN. FAUT VOIR! »
FRANÇOISE GRIMA DI, SRC

« HUMOUR VIF ET MORDANT! »
MICHEL DEFOY, VOIR

UN FILM DE WOODY ALLEN

SCOOP
(version originale avec sous-titres français)

Woody ALLEN
Hugh JACKMAN
Scarlett JOHANSSON
Ian McSHANE

FOCUS FEATURES

www.scoopmovie.net

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

V.O.S.T.F. MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓

TOUTS LES JOURS: 13h10 - 15h20 - 19h10 - 21h15

✓ SON DIGITAL

SAMUEL L. JACKSON

SERPENTS À BORD
V.F.O. de SNAKES ON A PLANE

www.SnakesOnAPlane.com

À L'AFFICHE DÈS LE JEUDI 17 AOÛT À 22H DANS LES CINÉMAS ET CINÉ-PARCS!

SOYEZ À L'ÉCOUTE DE LA VÉRITÉ

UNE VOIX DANS LA NUIT
Version française de THE NIGHT LISTENER

MIRAMAX

TIRÉ D'ÉVÉNEMENTS VÉCUS

thenightlistener-movie.com

13 ANS+ VIOLENCE

À L'AFFICHE!

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓

CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓

2e film au ciné-parc: BON COP BAD COP

CINÉ-PARC ORFORD

CINÉ-PARC DRUMMOND

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS ✓ SON DIGITAL

www.vivafilm.com

208927

S8 / Arts et spectacles / Cinéma

Où est Oliver Stone?

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Critique

WORLD TRADE CENTER

★★ ½

MONTRÉAL — De prime abord, un film comme *World Trade Center* semble intouchable. Comment diable peut-on oser émettre des réserves à propos d'une oeuvre qui rend hommage aux valeurs héroïques qui se sont exprimées le jour où l'Amérique



PARAMOUNT

La présence de Nicolas Cage ne réussit pas à donner le souffle attendu à la dernière production de Oliver Stone, *World Trade Center*.

traversait l'épisode le plus terrifiant de son histoire?

Il appert pourtant que l'approche lénifiante qu'emprunte Oliver Stone dans *World Trade Center* se révèle discutable. Tant sur le plan du scénario que sur celui de la facture du film. Le réalisateur de *JFK* utilise en effet ici les ressorts de la manière hollywoodienne pour manipuler sans retenue nos émotions. Cette «dramatisation» apparaîtra pour le moins déplacée, étant donné la nature déjà bouleversante des événements.

Contrairement à Paul Greengrass,

dont le *United 93* tirait précisément sa puissance du traitement très sobre sur le plan dramatique, Stone, lui, tient à établir tout de suite un courant empathique entre le spectateur et les personnages. Il force le trait. Et il souligne de surcroît ses effets au gros crayon gras.

Dans son film, Oliver Stone raconte ainsi la vie de John McLoughlin (Nicolas Cage) et de Will Jimeno (Michael Pena) en détails, parfois même à l'aide de retours en arrière, en s'attardant principalement à la vie familiale évidemment exemplaire des deux protagonistes. La toute première scène du film nous montre d'ailleurs McLoughlin s'éveiller au beau milieu de la nuit afin d'être à l'heure pour son quart de travail, non sans avoir au préalable bordé ses enfants qui dorment encore. Tout au long du drame, le récit sera ainsi entrecoupé d'épisodes plus personnels au cours desquels sont relatés les grands événements de la vie intime de ces deux Américains moyens, bons maris et bons pères de famille.

Cet excès de sentimentalisme, appuyé par une trame musicale des plus sirupeuses (insupportable partition de Craig Armstrong), se révèle aussi inutile qu'agaçant dans les circonstances. D'autant plus que toutes les scènes qui ont directement trait au drame sont, celles-là, d'une très grande puissance. On remarquera d'ailleurs la plus grande sobriété dont Stone a fait preuve sur ce plan. À l'égard des attentats, tout est plus suggéré que montré. Cela dit, les scènes où les deux policiers sont coincés sous les décombres restent néanmoins réalistes et très bien reconstituées. La peur, l'incrédulité, le chaos qui se sont installés après l'effondrement des deux tours jumelles sont aussi fort bien évoqués par le cinéaste.

Il n'est toutefois pas dit que l'idée de faire appel à une supervetette comme Nicolas Cage se révèle ici bien inspirée. L'acteur offre une prestation remarquable, là n'est pas la question, mais sa présence renforce cette impression de dramatisation hollywoodienne.

Certains personnages périphériques sont par ailleurs plus mal dessinés. Parmi eux, les personnages des épouses éplorées (Maggie Gyllenhaal et Maria Bello), de même que certains autres qui, bien que leurs parcours soient tracés à partir de faits réels, ne semblent pas être dépeints de façon très crédible. C'est le cas, par exemple, de Dave Karnes (Michael Shannon), un militaire ayant combattu en Irak lors de la guerre du Golfe, qui prend l'initiative d'aller lui-même localiser des survivants. Idée très noble, bien entendu (on lui devra la localisation des deux policiers), mais le soldat répond franchement plus à un profil de psychopathe qu'à celui d'un héros. Sa présence, très caricaturale, crée en tout cas un malaise certain.

Là réside peut-être justement le plus grand écueil. Oliver Stone semble avoir tellement voulu offrir ici un film aux valeurs «positives» qu'il en a évacué tout sens critique, toute prise de position sur le plan politique. De la part d'un cinéaste qui n'a jamais hésité à ruer dans les brancards pour bousculer un peu ses compatriotes, on attendait franchement plus qu'un drame sentimental dont les allures évoquent parfois celles d'un «téléfilm de la semaine». Que le vrai Oliver Stone se lève! (*La Presse*)

CINÉ-PARC ORFORD
 Autoroutes 10 et 55, sortie 123
 (819) 843-9575
 www.cine-parc.com

Semaine du 11 au 17 août

BON COP BAD COP (13+V) Patrick Huard	PIRATES DES CARAÏBES 2 (GDJE) Johnny Depp
UNE VOIX DANS LA NUIT (13+) Robin Williams	CLIC (GDJE) Adam Sandler

Soyez l'une des 25 familles à gagner un laissez-passer quadruple pour la première!

présentée par **La Tribune** ALLIANCE VIVAFILM

LA BOUCHEE DE FEU AUX PIMENTS
 LE VER MEGA JUMBO SPECIAL TRIPLE GRAS
 LE LAIT POUEÏTÉ AUX VERMISSEAUX
 LE VER SECHE AU SOLEIL
 LA CONFITURE DE VER VISQUEUSE SUR PAIN AU BEURRE D'ARACHIDE
 LE LOMBRIC BARBECUE

COMMENT MANGER DES VERS DE TERRE
 Version française québécoise de HOW TO EAT FRIED WORMS

Le jeudi 24 août à 19h30 à la Maison du Cinéma

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
 Promotion «Comment manger des vers de terre» 63, King Ouest, Sherbrooke, QC J1H 1P1

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Téléphone (jour) : _____ Téléphone (soir) : _____

LE TIRAGE DES 25 LAISSEZ-PASSER QUADRUPLES AURA LIEU LE 18 AOÛT. LES GAGNANTS RECEVRONT UN LAISSEZ-PASSER QUADRUPLE PAR LA POSTE. L'ANNONCE PROMOTIONNELLE SERA PUBLIÉE LES 11 ET 12 AOÛT.

À L'AFFICHE DÈS LE 25 AOÛT

www.vivafilm.com

LA MAISON DU CINÉMA
 MAINTENANT 15 SALLES

www.lamaisonducinema.com

SCOOP (v.o. anglaise s.f.) DE WOODY ALLEN (G)
 1h10 - 3h20 - 7h10 - 9h15

WORLD TRADE CENTER (v.f.) (GDJE)
 PATRICK HUARD / MICHAEL PENA
 12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h30

PULSATIONS (v.f.) (En attente)
 1h15 - 3h35 - 7h15 - 9h35

COMME TOUT LE MONDE (v.f.) (G)
 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h25

BON COP, BAD COP (v.o. fr.) (13+ V+L.V.)
 PATRICK HUARD / COLM FEORE
 1h00 - 3h40 - 6h45
 7h00 - 9h25 - 9h35 [2 écrans]

UNE VOIX DANS LA NUIT (v.f.) (13+)
 ROBIN WILLIAMS / TONI COLLETTE
 3h25 - 9h20

LA DESCENTE (v.f.) (16+ VIOLENCE HORREUR)
 12h55 - 3h35 - 6h55 - 9h30

OSS 117 (v.o. française) (G) JEAN DUJARDIN
 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h15

PIRATES DES CARAÏBES 2 (v.f.) (GDJE)
 12h50 - 3h50 - 7h30 - 9h15

LA FERME EN FOLIE ANIMÉ (v.f.) (GDJE)
 1h10 - 3h20 - 7h10

LES NUITS DE TALLADEGA (v.f.) (GDJE)
 12h55 - 3h40 - 6h55 - 9h30

LA MAISON MONSTRE (v.f.) (GDJE)
 FILM D'ANIMATION 1h15 - 3h20

ASTÉRIX ET LES VIKINGS (v.o. f.) (G)
 1h15 - 7h15

JOHN TUCKER DOIT MOURIR (v.f.) (G)
 1h00 - 7h00

CLIC (v.f.) (GDJE) SANDLER 3h30 - 9h25

LE SECRET DE MA MÈRE (v.o. française) (13+)
 1h05 - 7h05 GINETTE RENO

OUBLIER CHEYENNE (v.f.) (GDJE)
 3h25 - 9h20

LE PETIT LIEUTENANT (v.o. française) (13+)
 1h05 - 7h05

DEUX FLICS À MIAMI (v.f.) (13+V)
 3h35 - 9h35

63, KING OUEST, 566-8782

Cinéma Magog
 12 Principale Est, 868-1092
 HORAIRE DU 11 AU 17 AOÛT 2006

BON COP, BAD COP (13+V+L.V.)
 TOUS LES JOURS:
 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

OSS 117 (G)
 TOUS LES JOURS:
 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20

LA MAISON MONSTRE (GDJE)
 TOUS LES JOURS:
 1:00 - 3:05 - 7:00 - 9:05

www.cinema-magog.qc.ca

cineplex divertissement

Galaxy Sherbrooke
 Sherbrooke
 4204, boul. Bertrand-Fabi
 T: 819-821-9999

Semaine du 11 au 17 août 2006

LES NUITS DE TALLADEGA (G)
 Tous les jours SAUF jeudi : 12 h 50, 15 h 45, 18 h 55, 21 h 50
 Jeudi : 12 h 50, 15 h 45, 18 h 55

WORLD TRADE CENTER (VF) (GDJE)
 (Aucun laissez-passer)
 Tous les jours : 12 h 35, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

MIAMI VICE (VF) (13+ V)
 Tous les jours : 12 h 30, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 45

MIAMI VICE (VO) (13+ V)
 Tous les jours : 12 h 40, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 55

SON DIGITAL

PIRATES DES CARAÏBES 2 (GDJE)
 Tous les jours : 12 h 15, 15 h 25, 18 h 35, 21 h 45

JOHN TUCKER DOIT MOURIR (G)
 Tous les jours : 12 h 25, 14 h 25, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 45

LA FERME EN FOLIE (G)
 Tous les jours : 12 h 35, 14 h 35, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 25

LE SECRET DE MA MÈRE (13+)
 Tous les jours SAUF jeudi : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 10, 21 h 25
 Jeudi : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 10

SON NUMÉRIQUE

UNE VOIX DANS LA NUIT (13+)
 Tous les jours : 12 h 40, 14 h 35, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 35

PULSATIONS (13+ H)
 Tous les jours : 12 h 35, 14 h 30, 16 h 25, 19 h 05, 21 h 55

BON COP, BAD COP (13+)
 Tous les jours : 12 h 10, 14 h 40, 19 h, 21 h 50

BON COP, BAD COP (13+)
 Tous les jours : 12 h 50, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 30

12 SALLES

Une belle petite récréation

MARC-ANDRÉ LUSSIER

Critique

SCOOP

★★★

MONTREAL — Pour son deuxième film londonien, Woody Allen a pris le contre-pied de *Match Point* en élaborant cette fois une franche comédie, une espèce de joute meurtrière et mystère campée dans la haute société anglaise. *Scoop* ne se démarquera d'aucune façon dans la filmographie du célèbre cinéaste new-yorkais, mais les admirateurs seront ravis de revoir ce dernier en si belle forme, tant derrière que devant la caméra.

Un peu à l'instar de *Manhattan Murder Mystery*, *Scoop* est une farce dans laquelle brille l'égérie de l'auteur cinéaste. Diane Keaton hier, Scarlett Johansson aujourd'hui. Cette dernière incarne une étudiante en journalisme américaine qui, en visite chez des amis à Londres, sera entraînée dans une histoire rocambolesque qui pourrait lui valoir le premier grand scoop de sa carrière.

Assistant au spectacle de magie ringard du grand Splendini (Woody Allen lui-même), la jeune femme, appelée à participer à l'un des numéros, obtient en effet la visite d'un... fantôme. Il s'agit de celui du célèbre journaliste Joe Strombel (Ian McShane), mort alors qu'il était sur le point de révéler l'identité d'un tueur en série qui fait présentement trembler Londres. Aussi Strombel jette-t-il son dévolu sur la jeune femme, à qui il confie la mission de poursuivre son enquête en lui fournissant les indices qu'il avait recueillis jusque là.

Le récit mise ainsi sur une série de quiproquos, tout autant que sur les situations parfois gênantes dans lesquelles plongent la naïve jeune femme et le magicien. Ce dernier accompagne en effet la blonde enfant dans son périple en se faisant passer pour le paternel un peu gauche...

Cette enquête les menant tout



Hugh Jackman, Scarlett Johansson et Woody Allen forment un trio rigolo dans le nouveau film du réalisateur new-yorkais *Scoop*.

droit vers un aristocrate très séduisant (Hugh Jackman), Allen orchestrera évidemment une historiette à caractère sentimental sur laquelle plane toujours la menace d'un meurtre...

Ceux qui préfèrent leur Woody Allen en mode plus léger auront de quoi s'amuser. Toutefois, force est de reconnaître que l'auteur cinéaste s'est offert une petite récréation sans autre ambition que de divertir son public au passage. Il en résulte un moment d'autant plus agréable que Scarlett Johansson — très à l'aise dans la comédie — et Hugh Jackman forment un beau couple de cinéma.

Scoop a pris l'affiche en version originale anglaise avec sous-titres français. (*La Presse*)



Le nouveau James Bond est l'homme le mieux habillé

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — L'acteur Daniel Craig est bien habillé, très bien habillé: le Britannique qui incarnera prochainement James Bond au cinéma a été élu homme le plus élégant du monde par le magazine *Esquire*.

Il devance le musicien américain John Legend, qui «est habillé

exactement comme il sonne: doux», selon le magazine. Les acteurs Terrence Howard et Jake Gyllenhaal prennent les troisième et quatrième place de ce classement, devant un autre musicien, le crooner sombre Nick Cave.

Axl Rose et Marc Anthony sont en revanche les moins élégants, en compagnie de Sean Preston Federline, le fils de Britney Spears.

Ce soir, 20 h 30

NIGHT FEVER

Une production **EXTRAVAGANTE**
mise en scène par **RENÉ SIMARD**

DU 9 AU 26 AOÛT

Forfaits souper-spectacle signés Café Massawippi

Forfaits hébergement disponibles

820-1000
www.centrecultureludes.ca

stationnement gratuit

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins Bell énergie 106.1 TVA TÉLÉ 7 CHLT 58.1 La Tribune

ALLIANCE

AP

206695

S10 / Arts et spectacles / Sur nos écrans

ASTÉRIX ET LES VIKINGS

Dessin animé de Stefan Fjeldmark et Jesper Møller avec Roger Carel, Loran Deutsch, Sara Forestier. Le petit village gaulois accueille Goudurix, le neveu du chef qui n'est qu'un gros froussard. Au même moment, les Vikings débarquent en Gaule, décidés à trouver un « champion de la peur » qui pourra, comme l'a promis leur mage, leur apprendre à voler, puis, selon lui, « la peur donne des ailes ».

78 min ★★½

BON COP BAD COP

Film d'action d'Érik Canuel, avec Patrick Huard, Colm Feore et Lucie Laurier. Les deux policiers David Bouchard et Martin Ward ne pourraient être plus différents: l'un parle français et est originaire de Montréal, l'autre parle anglais et est de Toronto. L'un est soigné, l'autre un désastre, l'un obéit à la loi, l'autre fait la sienne. Quand ils seront forcés à travailler ensemble, leurs différences vont à la fois mettre en péril l'investigation et apporter la complémentarité nécessaire pour résoudre l'enquête.

116 min ★★

CLIC

Comédie fantastique de Franck Coraci, avec Adam Sandler, Kate Beckinsale et Henry Winkler. Un jeune publicitaire découvre une télécommande particulière. Il s'aperçoit qu'elle a le pouvoir de le faire avancer ou remonter dans le temps comme il le souhaite. Mais les bénéfices de ce pouvoir vont vite se transformer en cauchemar, lorsque ladite télécommande décide de rejeter ses demandes.

98 min ★★½

OUBLIER CHEYENNE

Comédie dramatique de Valérie Minetto, avec Mila Dekker, Aurélie Petit et Laurence Côté. Cheyenne, jeune journaliste, décide de quitter Paris pour mener une vie marginale à la campagne. Elle laisse derrière elle la femme qu'elle aime, Sonia, prof de physique-chimie, qui fait tout ce qu'elle peut pour l'oublier. Comment concilier ce qu'on veut et ce qu'on peut? Ce qu'on pense et ce qu'on fait? Celle qu'on aime et ce qu'on refuse?

90 min ★★

LA DESCENTE

Film d'horreur de Neil Marshall, avec Natalie Jackson Mendoza, Shauna MacDonald et MyAnna Buring. En plein milieu du massif des Appalaches, six jeunes femmes se donnent rendez-vous pour une expédition spéléologique. Soudain, un éboulement bloque le chemin du retour. Alors qu'elles tentent de trouver une autre issue, elles réalisent qu'elles ne sont pas seules. Quelque chose est là, sous terre, avec elles... Quelque chose de terriblement dangereux décidé à les traquer une à une.

99 min ★★



LA PRESSE ARCHIVES

Caroline Dhavernas

COMME TOUT LE MONDE

Comédie romantique de Pierre-Paul Renders, avec Khalid Maadour, Caroline Dhavernas et Gilbert Melki. Grand vainqueur d'un jeu télévisé, Jalil voit bientôt arriver dans sa vie la ravissante Claire. Il ignore que cette jeune femme est en fait une comédienne, complice d'un institut de sondage.

94 min

WORLD TRADE CENTER

Drame historique d'Oliver Stone, avec Nicolas Cage, Michael Pena et Maria Bello. L'histoire vraie de deux policiers piégés dans les décombres du World Trade Center le jour des attentats du 11 septembre 2001.

120 min ★★½

DEUX FLICS À MIAMI

(v. f. et v. o. a.) Film policier de Michael Mann, avec Colin Farrell, Jamie Foxx et Gong Li. Deux agents fédéraux et la famille d'un informateur ont été sauvagement exécutés. Une nouvelle enquête commence pour Sonny Crockett et son coéquipier Ricardo Tubbs, avec une certitude: la fuite qui a permis ce massacre en règle provenait des sommets de la hiérarchie.

135 min ★★½

LA FERME EN FOLIE

Comédie d'animation de Steve Oedeker. Quand le fermier n'est pas là, les animaux dansent, jouent et chantent. Cependant, il faut bien que quelqu'un se dévoue pour prendre en charge la basse-cour. C'est alors Otis, une vache insouciance, qui va s'en occuper.

90 min

JOHN TUCKER DOIT MOURIR

Comédie romantique de Betty Thomas, avec Sophia Bush, Jesse Metcalfe et Brittany Snow. John Tucker est un séducteur invétéré: il séduit puis plaque. Aujourd'hui, l'heure de son horrible voisin qui terrorise tous les enfants du quartier. Il est en effet persuadé que celui-ci est responsable de la disparition mystérieuse de sa femme. Il a également remarqué d'autres phénomènes inquiétants se déroulant dans la maison de ce dernier. Ce que personne ne sait, c'est que D. J. n'invente rien.

87 min

LA MAISON MONSTRE

Film d'animation de Gil Kenan. D.J. Walters, un petit garçon de 12 ans, est doté d'une imagination débordante. C'est pourquoi personne ne le prend au sérieux lorsqu'il fait part de ses craintes au sujet de son horrible voisin qui terrorise tous les enfants du quartier. Il est en effet persuadé que celui-ci est responsable de la disparition mystérieuse de sa femme. Il a également remarqué d'autres phénomènes inquiétants se déroulant dans la maison de ce dernier. Ce que personne ne sait, c'est que D. J. n'invente rien.

87 min

LES NUITS DE TALLADEGA : LA BALLADE RICKY BOBBY

Comédie d'action d'Adam McKay, avec Will

Ferrell, Amy Adams et John Baker. Ricky Bobby, un coureur automobile, participe à un championnat. Avec son ami et copilote Cal Naughton, il forme le redoutable duo Thunder & Lightning. Quant à leur concurrent principal, il s'agit d'un Français gai nommé Jean Girard.

110 min ★★½

OSS 117

Comédie d'espionnage de Michel Hazanavicius, avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo et Aure Atika. Égypte, 1955. Le Caire est un véritable nid d'espions. Tout le monde se méfie de tout le monde, tout le monde complète contre tout le monde. Le président de la République française, Monsieur René Coty, y envoie son arme maîtresse pour mettre de l'ordre: Hubert Bonisseur de la Bath, dit OSS 117.

99 min

LE PETIT LIEUTENANT

Film policier de Xavier Beauvois, avec Nathalie Baye, Jalil Lespert et Roschdy Zem. À sa sortie de l'école de police, Antoine monte à Paris pour intégrer la 2e division de police judiciaire. Caroline Vaudieu, de retour dans le service après avoir vaincu son alcoolisme, choisit le petit lieutenant pour son équipe et s'attache rapidement à ce jeune homme.

110 min ★★½

SCOOP

(v. o. a. avec s.-t. français) Comédie romantique de Woody Allen, avec Scarlett Johansson, Hugh Jackman et Woody Allen. Une jeune étudiante en journalisme part rendre visite à des amis à Londres dans l'espoir de trouver une inspiration pour le papier qu'elle doit rendre à son université. Sur place, elle découvre une histoire qui se révèle être un scoop. Son enquête la conduit jusqu'à un aristocrate britannique, dont elle s'éprend.

95 min ★★

PIRATES DES CARAÏBES 2: LE COFFRE DU MORT

Film d'aventure de Gore Verbinski, avec Johnny Depp, Orlando Bloom et

Keira Knightley. Treize ans auparavant, Jack Sparrow signait un pacte avec Davey Jones, le maître des sept mers, dont l'esprit maléfique n'a d'égal que son apparence tentaculaire. En échange de son âme, ce dernier lui promettait le commandement du mythique Black Pearl. Aujourd'hui, Jones vient donc récupérer sa dette. Pour éviter au sort funeste, Jack n'a qu'une solution: retrouver le coffre maudit de Jones où sont cachés les âmes emprisonnées.

151 min ★★½

PULSATIONS

Film d'horreur de Jim Sonzero, avec Kristen Bell, Ian Somerhalder et Christina Millian. Un groupe d'amis ouvre par inadvertance un passage laissant s'échapper des fantômes sur leur campus. Où qu'ils se trouvent, ils sont pourchassés par les créatures qui utilisent courriels et portables pour les localiser. Alors que leurs camarades disparaissent les uns après les autres, certains tentent de fuir le mal qui s'empare petit à petit de la ville.

86 min

LE SECRET DE MA MÈRE

Comédie dramatique de Ghyslaine Côté, avec Ginette Reno, Joëlle Morin, Céline Bonnier, Andrée Lachapelle, Clémence DesRochers et David Boutin. Un premier de l'An, alors qu'une tempête souffle sur Montréal, de nombreux parents et amis sont réunis dans un salon funéraire à l'occasion des funérailles du septuagénaire Jos. Au fil de la journée, à travers les réminiscences des uns et des autres, Jeanne, la fille du défunt, va apprendre d'étonnants secrets sur le passé de ses parents.

86 min ★★½

UNE VOIX DANS LA NUIT

Comédie dramatique de Patrick Stettner, avec Robin Williams, Toni Collette et Sandra Oh. Écrivain renommé et animateur d'une émission de radio nocturne très populaire, Gabriel Noone se lie d'amitié avec un auditeur adolescent et sa mère adoptive. Alors qu'il traverse une période de crise dans sa vie privée, Gabriel voit peu à peu son existence bouleversée par sa relation avec ce jeune garçon.

81 min

www.fetedesvendanges.com

13^e ÉDITION

SAQ PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC

Le choix du fromage

La fête des vendanges

Magog - Orford

2-3-4 et 9-10 septembre 2006

À la pointe Merry de Magog

Le bon Vin M'enchante

INFO Vendanges ROGERS SANS-FIL 1 888-847-2050

PUBLIREPORTAGE

METRO PLUS PLOUFFE, Desjardins Caisse de Lac Memphrémagog, Canada, Québec, TQS, La Tribune, 11-FEK

Le bon vin m'enchante à la Fête des vendanges Magog-Orford!

La Fête des vendanges Magog-Orford donne lieu à des retrouvailles chaque automne dans la région des Cantons-de-l'Est. Pour son 13e anniversaire, la Fête des vendanges s'annonce éclatante. Les activités se tiennent les 2, 3, 4 et 9 et 10 septembre avec deux soirées étonnantes les 1er et 9 septembre.

Le salon des dégustations MAPAQ

Plus de 100 exposants accueillent les visiteurs gourmands qui veulent découvrir les produits viticoles et agroalimentaires du Québec. Tous souhaitent partager leur passion et faire goûter leur savoir-faire. Les gourmands qui décident de se laisser séduire et votent pour leurs « coups de coeur » peuvent se mériter un forfait voyage offert en collaboration avec La Tribune. Aussi, tous les jours, des experts des centres Art de vivre de la SAQ, chefs cuisiniers et producteurs agroalimentaires proposent des conférences et ateliers culinaires.

Le Bistro SAQ

Le Bistro SAQ accueille visiteurs et passants gratuitement pour relaxer et découvrir les produits de nos terroirs d'ici qui composent la Cuvée 2006. Des fromages fins et autres délicieux produits du terroir québécois se réunissent dans des assiettes dignes des gourmets. Le tout dans une ambiance artistique alimentée par la musique et un symposium d'art.

L'art de la bouffe Métro Plouffe

Deux activités gastronomiques promettent des moments délicieux. Le 1er septembre, le bal médiéval invite gentes dames et gentilshommes en habits d'époque, à déguster un repas gastronomique préparé par le renommé chef Roland Ménard. Des clins d'oeil artistiques agrémentent la soirée qui s'annonce enchantée.

Le 10 septembre, le Brunch champêtre accueille la famille pour un repas savoureux où l'on prend le temps de vivre en douceur et d'écouter le Choeur Florilège de Sherbrooke; un pique-nique gastronomique au bord du lac Memphrémagog!

L'art de célébrer à Magog

À Magog, les « arts de la rue » se métamorphosent en « arts de la Pointe. » Dès l'ouverture, des artistes apparaissent sur le site pour émerveiller le public.

Le premier week-end se déroule sous le thème du théâtre de rue. On rencontre la Fanfare de la Strada avec ses onze musiciens en mouvement tandis que des Créatures Sylvestres errent à la recherche du secret de l'Yroukai. Le deuxième week-end fait place à l'art clownesque avec Cabaret Girl, Iboka, Farfouille et les autres. Chapeau haut-de-forme et boa sur monocycle, jongleries, acrobaties, quilles enflammées rendront la Fête éclatante.

Durant cinq jours, les six voix de Musique à bouche déambulent, interprétant *a cappella* des pièces traditionnelles. Mario Bruneau et Hélène Cardinal maintiennent l'ambiance de bal musette au Bistro SAQ. Et le très éclatant foulage des raisins réunit grands et petits pour des moments hilarants.

Le 9 septembre, la soirée disco Fièvre des vendanges Rogers sans-fil Rythme FM, s'annonce chaude avec des concours de costumes et de danse disco. Un souper bistro précède la soirée.

La halte des petits raisins Desjardins

Les « petits raisins » ont mérité leur place! Les enfants sont invités à des bricolages, coloriages, constructions avec Ketchup et Orange qui offrent un spectacle par jour. De beaux moments en prévision.

Toutes les activités de la Fête des vendanges se déroulent à la Pointe Merry de Magog. Des forfaits d'entrée sur le site sont disponibles à 5 \$, 15 \$ et 20 \$. D'autres forfaits « à la carte » sont aussi disponibles. Pour connaître l'horaire des activités, obtenir des renseignements ou participer aux concours, consultez le site Internet www.fetedesvendanges.com ou téléphonez à Info-Vendanges Rogers sans-fil 1 888 847-2050.

Gagnez 2 500 \$ EN PRIX

en participant au concours **La Toque gourmande**

RONA Matériaux Magog-Orford

Pour vous inscrire, visitez www.fetedesvendanges.com.

207238

Disques

FREDRIC GARY COMEAU
Ève rêve

FOLK

★★★★½
Tacca musique



TOUCHE D'EXOTISME

Avec une voix à la fois si grave et si douce, toute désignée pour chuchoter dans le creux de l'oreille, Fredric Gary Comeau a déjà un bel atout en sa possession. Grâce aux généreux arrangements de François Lalonde, cette voix traînante (qui pourrait devenir monocorde) et cette poésie grouillante d'amours et de douleurs, parfois répétitive, sont bellement mis en valeur. Un peu moins électrique par rapport à l'opus précédent (déjà quatre ans depuis *Hungry Ghosts*), *Ève rêve* vogue sur les plaintes, l'errance, les racines et la mer, avec une touche d'exotisme fournie par les nombreux musiciens invités. En passant au français, le tendre, mélancolique et érotique Acadien gagne en lyrisme, ne serait-ce que par son accent. Coups de cœur pour *Je ne brûlerai que pour toi*, *Je disparaîtrai*, *J'ai déjà vu pire* et *Mes légendes*. Ceux qui ne connaissent pas encore Fredric n'ont plus d'excuse avec cet excellent disque. On attend le spectacle avec impatience.

- + Les arrangements
- Beaucoup de «je» et de futur

— Steve Bergeron

MARC ANTHONY
Siego Siendo Yo

POP LATINE

★★★
Columbia



CANICULE

Ce disque serait sorti il y a trois ou quatre ans qu'on aurait presque levé le nez dessus en disant «Ah non! Pas un autre...». Mais il y a eu un répit (fort pertinent d'ailleurs) dans l'espèce d'avalanche de disques apprêtés à toutes les sauces latinos, de sorte que le nouvel album de Marc Anthony ressemble plus à des airs nouveaux qu'à du réchauffé. Pourtant, «Je continue d'être moi» — traduction si je ne me trompe du titre de l'album — est un grand succès (grands succès) du mari de Jennifer Lopez (qui l'accompagne d'ailleurs sur *No me ames*). Se considérant d'abord comme Américain, le chanteur d'origine portoricaine a longtemps refusé de chanter en espagnol, se défendant d'être un artiste latino. Son album prouve cependant le contraire et fait la preuve en 14 titres que la salsa et le «chantage de pomme» style macho des îles lui vont comme un gant. Un disque torride pour cette période de canicule. (*Le Soleil*)

— Michel Truchon

KOOKS
Inside In The Inside Out

ROCK

★★★
Virgin / EMI



DIX-NEUF ANS, TOUTES LEURS DENTS

Une autre formation anglaise qui vous donne un coup de vieux... Comme Arctic Monkeys et The Subways, The Kooks est un quatuor rock dont les membres ont en moyenne 19 ans. Les deux groupes ont d'autres points en commun: le look fashionably-négligé, des chansons qui respirent l'insouciance, un fort accent britannique et des riffs aussi solides qu'accrocheurs. Mais *Inside In The Inside Out* est plus éclectique que *Whatever People Say I Am, That's What I'm Not*. Des chansons rapides et chargées sont parsemées de pièces mid-tempo acoustiques et de ballades ensoleillées. Les rythmes changent, l'album respire et la réalisation est «parfaitement imparfaite»... Du bon rock qui décontracte. Le groupe se fait (et nous fait) plaisir avec des chansons à la structure plus éclatée et aux arrangements plus audacieux. Principal hic de l'album (outre quelques titres quelconques ici et là): les textes. Musicalement, on apprécie le petit côté romantique des Kooks. On ne peut pas en dire autant des paroles, qui nous rappellent que le chanteur est encore un jeunot. Malgré tout, on se laisse prendre au jeu d'être jeune, beau et naïf. (*La Presse*)

- + La fin de l'album
- Les textes

— Émilie Côté

PHARRELL
In My Mind

HIP HOP

★★½
StarTrack/
Interscop/
Universal



COMPLÈTEMENT RATÉ

Quel non-événement! Pharrell Williams, l'une des deux têtes des Neptunes, duo de producteurs hip hop/R&B qui a imposé sa touche rythmique soul et glaciale en travaillant avec Gwen Stefani, Britney Spears et autres Justin Timberlake, offre finalement son premier album solo, *In My Mind*. Une énorme déception, que laissait présager le tiède accueil réservé au single *Can I Have it Like That*, featuring Gwen Stefani. L'album est si banal qu'on se demande bien ce qui a pu se passer dans le studio de ce producteur dont la voix nous avait pourtant charmé sur *Frontin'*, duo avec Snoop Dogg. Soit, l'album ne contient pas que des bourdes: *That Girl* (avec l'ami Snoop), *Angel* et *Young Girl*, trois titres à la *Frontin'*, ne sont pas à dédaigner. *Best Friend* mérite aussi d'être écoutée. Mais la production chétive, tarie de toute la magie minimaliste qui a rendu The Neptunes millionnaire, fait pitié à entendre. Pire, lorsque Pharrell chante sur ses vieux sons de *beatbox* en canne, on croirait entendre le Stevie Wonder des années 80. Le mauvais Stevie. (*La Presse*)

- + Euh... qui aime bien châtie bien?
- Lire la critique

— Philippe Renaud
Collaboration spéciale

PARA ONE
Épiphanie

ELECTRO

★★★½
Institute/
Fusion III



FILS DE PUNK

Lorsque Da Funk semait l'émoi dans les *afterhours* il y a une dizaine d'années, peu d'entre nous prédisaient que Daft Punk aurait une telle influence sur ses contemporains. De Katerine à TTC (qui participe à l'excellent titre *Musclor* de cet album), tous révérent la courte oeuvre du duo français, qui est aujourd'hui citée, scrutée, examinée dans ses moindres détails de production. Près de 10 ans après le fait, la «nouvelle *French Touch*» n'a d'oreilles que pour la rudesse, l'acidité et les imparables riffs des compositions de Daft Punk. Para One (Jean-Baptiste de Laubier) est la star montante de l'underground électro français. Issu du hip hop, docteur ès Daft Punk (qu'il a d'ailleurs remixé), le producteur lance *Épiphanie*, un album serré comme un expresso court, saturé de sons évoquant l'*acid house* britannique, de lignes mélodiques souvent chantées, de changements de rythme abrupts. L'album, étonnamment concis, propose une électro épileptique cousue de câbles électriques à haute tension. Para One se produira le 3 septembre au Métropolis dans le cadre de MEG Montréal. (*La Presse*)

- + Envoûtant, sans temps mort
- Une palette sonore limitée

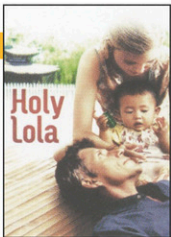
— Philippe Renaud

Cinéma maison

HOLY LOLA

DRAME

★★★★½
Sortie : 15 août



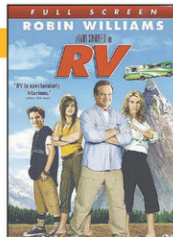
De Bertrand Tavernier. Avec Isabelle Carré, Jacques Gamblin, Bruno Putzulu.

Un film long et lent, que *Holy Lola* de Bertrand Tavernier, mettant en vedette Isabelle Carré et Jacques Gamblin. Long et lent comme le périple que doivent faire les couples (français) qui tentent l'aventure de l'adoption internationale. Un film quasi documentaire, que celui-là, qui se penche sur une réalité semble-t-il différente de celle que vivent les couples d'ici. On suit Géraldine et Pierre qui débarquent au Cambodge où devrait les attendre un enfant. Et les voilà envoyés d'orphelinat en orphelinat, la plupart du temps sans guide ni soutien. La déception est au rendez-vous, généralement après la (fausse) joie. Les tensions aussi, avec d'autres couples vivant la même situation. Et c'est pas à pas, par touches intimistes et senties, que Bertrand Tavernier et ses magnifiques interprètes montrent et, surtout, transmettent avec justesse un drame très humain.

V.R.
(R.V.)

COMÉDIE

★★½
Sortie : 15 août



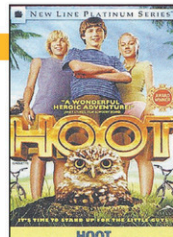
De Barry Sonnenfeld. Avec Robin Williams, Cheryl Hines, Jeff Daniels, Kristin Chenoweth.

Dans *R.V.*, Robin Williams incarne un publicitaire workaholic. Sentant sa vie familiale en danger, il promet des vacances à Hawaii à son épouse et à leurs enfants. Sauf qu'à la veille du départ, son patron lui tord le bras: s'il veut garder son emploi, il doit se rendre au Colorado afin de présenter une campagne à un client difficile. Il troque donc les billets d'avion contre le plus monstrueux des véhicules récréatifs et fait croire aux siens qu'un voyage à travers le pays va leur permettre de se retrouver. Allez, ça semble horrible, non? Autant la situation que le scénario... Eh bien, surprise: le résultat est plus amusant qu'il ne paraît au premier regard. Bon, Robin Williams cabotine ad nauseam mais l'ensemble s'élève quand même au-dessus des triste-mémoire *National Lampoon's* vacation. «a rassure, non? Enfin, un peu.

CHOUETTE
(HOOT)

FILM FAMI-

★★★
Sortie : 15 août



De Wil Shriner. Avec Logan Lerman, Brie Larson, Cody Linley.

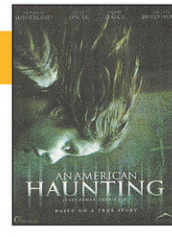
Les enfants sont des (super)héros. De films en films, ils ont sauvé Willy la baleine, libérés des fauves, retrouvés des chiens. Dans *Hoot*, ils protègent des chouettes menacées par un promoteur immobilier véreux et sans morale (faut-il le préciser?). Inspiré du roman de Carl Hiaasen (à lire absolument), le film de Wil Shriner suit trois jeunes l'un d'entre eux vient d'arriver en Floride (incontournable, nous sommes chez Hiaasen!); l'autre est un fugueur; la troisième est une fille au caractère explosif qui se lie d'amitié et vont, dans un premier temps, en faire voir de toutes les couleurs au promoteur. Dans un second, ils opteront pour l'intelligence: il y a moyen d'être dans la légalité ET l'efficacité. Si ça, ce n'est pas de la fiction! Bref, du très convenu. Mais du très mignon. Dommage que la version française soit d'une si piètre qualité.

UN CAUCHEMAR AMÉRICAIN

(v. f. : AN AMERICAN HAUNTING)

DRAMED'HORREUR

★★
Sortie : 15 août



De Courtney Solomon. Avec Rachel Hurd-Wood, Donald Sutherland, Sissi Spacek.

Un cauchemar américain est une autre de ces histoires d'horreur «inspirées d'un fait réel». «Ça attire ou ça fait peur? Dans ce cas-ci, ça ennuie. Et, au bout de la route, quand tout s'effondre (pas la maison hantée mais l'intrigue), ça décoiffe. Le film commence par la course d'une adolescente poursuivie par quelque chose qui, visiblement (même si on ne voit rien), ne lui veut pas du bien. Elle s'enferme dans sa chambre. Peut-être pas la meilleure des idées (mais un lieu commun dans ce genre de film). Flash-back. Nous sommes maintenant en 1817. Dans la même maison du Tennessee rural. Une autre adolescente est aux prises avec le même quelque chose malfaisant. Qui fait d'elle un pantin genre Emily Rose ou Regan MacNeil. Le sang coulera. Et les mauvais esprits, pointés du doigt par les enquêteurs et ça, ce n'est pas de la fiction. Fait réel, disait-on.

AUTRES SORTIES

■ *Scary Movie 4*: comédie d'horreur de David Zucker, avec Craig Bierko et Anna Faris. Dans la lignée des précédents, c'est-à-dire on parodie tout ce qui veut faire peur. Et ça marche... en autant qu'on le veuille bien. ★★★½

■ *Rome Season 1*: série télévisée créée par Bruno Heller, avec Michael Apted et Kevin McKidd. Nous sommes en 52 av. J.-C. Rivalités et amours, maîtres et esclaves, et une série historique vraiment formidable. ★★★★★ (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

S12 / Arts et spectacles / Expositions**Musées****MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES**

225, rue Frontenac, Sherbrooke
 • **Les sentiers de la forêt**, coproduite avec le Musée régional de Rimouski. Jusqu'au 5 septembre.
 • **Au fil des saisons**.
 • **Votre incroyable cerveau**.
 Mercredi au dimanche, 10 h à 17 h. Groupes: tous les jours, sur réservation.
 Info: 819-564-3200

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE

241, rue Dufferin, Sherbrooke
 • Gisèle Leclerc. Jusqu'au 17 septembre.
 • **Manières et matières**, collection permanente.
 • **Filiations**: Anne Hébert et Hector de Saint-Denys Garneau. Jusqu'au 10 septembre.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

275, rue Dufferin, Sherbrooke
 • **L'automobile, quelle révolution**.
 • **Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire**.
 Mardi au vendredi, 9 h à 17 h; samedi et dimanche, 10 h à 17 h. Info: 819-821-5406

CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS

9, rue Speid, Lennoxville
 • **Exposition collective Bonheur d'été 2006**. Jusqu'au 27 août.
 Du jeudi au dimanche, 13 h à 16 h 30.
 Info: 819-564-0409

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DU MUSÉE LENNOXVILLE-ASCOT

9, rue Speid, Lennoxville
 • **Our cameras/Nos caméras**
 • **Courtepointe Name Quilt**, de Kinnear's Mills, et accessoires personnels.
 Mardi au dimanche, 13 h à 16 h 30
 Info: 819-564-0409

MUSÉE BEAULNE

96, rue de l'Union, Coaticook
 • **Une ballade dans les Cantons-de-l'Est**, de Céline Maheu. Jusqu'au 4 septembre.
 • **X15 créations textiles**, du Centre des textiles contemporains de Montréal. Jusqu'au 17 décembre.
 • **Compléter sa tenue... La touche finale!**, sur le thème des accessoires vestimentaires féminins au XXe siècle. Jusqu'au 22 décembre. Info: 819-849-6560

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA LOUIS-S.-ST-LAURENT

6790, route Louis-S.-St-Laurent, Compton
 • Visitez le magasin général paternel et la maison natale de l'ancien premier ministre. Un spectacle multimédia relatant 100 ans d'histoire canadienne est également présenté. Bienvenue aux groupes.
 • En concert dimanche 13 août, à 14 h et 15 h 30: accordéon, flûte et instruments d'accompagnement. Info: 819-835-5448

MUSÉE DU BRONZE

1760, chemin Dublin, Inverness
 • **Bronze, poésie, papier**, collectif portant sur le thème de la poésie.
 • Exposition de bronzes d'Alfred Laliberté, de la série **Coutumes, légendes et métiers de la Nouvelle-France**.
 • La collection-édition du Musée. Tous les jours, 10 h à 17 h du lundi au vendredi, groupes sur réservation.
 Info: 418-453-2101

MUSÉE INTERNATIONAL D'ART NAÏF

81, rue Desjardins, bureau 100, Magog
 • Oeuvres de Guylaine Cliche. Jusqu'au 24 septembre.
 Info: 819-843-2099

MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER DE THETFORD MINES

711, boulevard Frontenac Ouest
 • **Les Appalaches exposées et explosées**. Jusqu'au 4 septembre
 • **Atomes et cristaux**. Jusqu'au 4 sept.
 • **Rocket Richard: une légende, un héritage**, réalisée par le Musée canadien des civilisations. Jusqu'au 24 septembre.
 • **Une mine de bons joueurs**, sur l'histoire du hockey dans la région de l'Amiante. Info: 418-335-2123

CENTRE CULTUREL YVONNE L.-BOMBARDIER

1002, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt
 • **2006 lieux sous le Memphré**, sculptures de Shannon Cooney. Jusqu'au 18 août.
 • **Présences figuratives**. Une sélection de sculptures des collections du Musée national des beaux-arts du Québec. Jusqu'au 20 août.
 Info: 450-532-3033

MUSÉE J.-A.-BOMBARDIER

1001, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt
 • **Rotax 43 ans d'évolution**, exposition consacrée aux différents moteurs qui ont fait la renommée des motoneiges Ski-Doo. Jusqu'au 4 septembre.

Edmund Alleyn le précurseur

IMACOM, JULIE ROY

Jusqu'au 15 octobre, la Galerie Riverin-Arlogos d'Eastman présente l'exposition **Indigo**, regroupant différentes toiles du peintre Edmund Alleyn, décédé en décembre 2004. Sur notre photo, la fille et la soeur de l'artiste, Jennifer et Nora Alleyn. À propos de son frère, celle-ci évoque un homme très cultivé mais aussi très secret quant à sa vie personnelle. Précurseur, il a réalisé l'une des premières oeuvres multimédias du monde et a contribué à l'essor de l'art contemporain. Située au 197, chemin du lac d'Argent, la galerie est ouverte de 13 h 30 à 17 heures, les samedis et dimanches.

• Découvrez la vie et l'oeuvre de l'inventeur et l'évolution de l'industrie de la motoneige de 1960 à nos jours. Forfaits visites musée/usine Bombardier Produits récréatifs disponible sur réservation (14 ans et plus). Ouvert à l'année du mardi au dimanche, de 10 h à 17 h. Jusqu'à la fête du Travail, tous les jours, de 10 h à 17 h. Info: 450-532-5300

PARC HISTORIQUE DE LA POUDRIÈRE DE WINDSOR

342, Saint-Georges, Windsor
 • **Le papier, fibre de notre histoire**, du mercredi au dimanche, 13 h à 17 h.
 • Dimanches animés: demain, Marc-André Caron, étudiant en enseignement de l'histoire, racontera des histoires dénichées directement du dépanneur de son beau-père.
 • Exposition permanente sur l'histoire des explosifs et exposition extérieure interactive sur la fabrication de poudre noire faite sur le site entre 1864 et 1922. Visites guidées théâtralisées disponibles les samedis et dimanches.
 • Au deuxième étage du pavillon principal, **Le cheval, en toute simplicité**, de Patricia Barrowman. Tous les jours, 10 h 30 à 17 h. Info: 819-845-5284

À Sherbrooke**BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL**

450, Marquette, Sherbrooke
 • Ascot à travers ma lentille. Photographies produites par des citoyens d'Ascot d'origines diverses mettant en lumière la diversité ethnique, la jeunesse, l'amitié, la vie communautaire et les paysages qui caractérisent ce quartier. Jusqu'au 18 août
 Lundi, jeudi, vendredi, 10 h à 20 h 30; mardi, mercredi 10 h à 17 h; samedi 10 h à 16 h 30; dimanche fermé.

CENTRE CULTUREL-FOYER DE LA RÉGIE

Université de Sherbrooke
 • L'art des années 1970 dans la collection de l'Université de Sherbrooke. Accessible les soirs de spectacles.

CENTRE CULTUREL- GALERIE D'ART

Université de Sherbrooke
 • **Written on the land- Inscrit dans le paysage**, oeuvres de Mark Ruwedel. Jusqu'au 3 septembre. Jeudi au samedi, 13 h à 17 h; soirs de spectacles 18 h à 22 h.

GALERIE LE TRAIT D'ART

2227, King Ouest, Sherbrooke
 • Oeuvres des membres. Du mardi au samedi, 11 h à 17 h.
 Info: 819-566-4252

MAISON DE L'EAU CHARMES

755, Cabana, Sherbrooke
 • Exposition sur les caractéristiques des amphibiens et des reptiles du Québec. Mercredi au dimanche, 8 h 30 à 16 h 30.
 Info: 819-821-5893

En région**ATELIER-GALERIE HEATHER SAMPSON ART AND DESIGN**

1072, Main, Ayer's Cliff
 • Oeuvres inspirées par les Cantons-de-l'Est, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Vendredi et samedi 9 h 30 à 18 h; Dimanche, 12 h 30 à 17 h.
 Info: 819-838-1015

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE D'AYER'S CLIFF

150, Tyler, Ayer's Cliff
 • **Pour tout, il y a une saison**, de Debra Mosher Roy. Jusqu'au 30 septembre
 Info: 819-838-5020

LA MUSE

1097, Main Ouest, Ayer's Cliff
 • Oeuvres de Michelle Fortin et Danny Nadeau. Info: 819-838-1056

GALERIE ART-MULTI

871, rue Main, Ayer's Cliff
 • Peinture sur verre, oeuvres de Micheline Lessard, et huiles par Christian Williams.

TABLEAU VIVANT

1103, Main, Ayer's Cliff
 • **Stratégies d'adaptation**.

SOÇIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DE COATICOOK

34, rue Main Est, 2e étage, Coaticook.
 • Exposition de Mme Yvette Rousseau, institutrice, fermière, ouvrière, syndicaliste et sénatrice. Du mardi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 17h. Info: (819) 849-1023.

MOULIN BERNIER

Courcelles
 • Collectif regroupant dix grands talents de la région qui font **Mains et merveilles**. Tous les jours, 10h à 17h.

GALERIE D'ART DE DANVILLE

52, rue Danielle-Johnson, Danville
 • Oeuvres réalisées par des artistes de renom, provenant des quatre coins du Québec. Samedi et dimanche, 12 h à 16 h.
 Info: 819-839-1414

FOYERS DU CENTRE CULTUREL

175, rue Ringuet, Drummondville
 • **Xylon-Québec**. Jusqu'au 9 septembre.
 Info: 819-477-5518, poste 225

GALERIE D'ART L'UNION-VIE

175, rue Ringuet, Drummondville
 • **Les 25 ans du Mondial des cultures**. Jusqu'au 12 août.
 Info: 819-477-5518, poste 225

L'EXCENTRIK

330, Lindsay, Drummondville
 • Oeuvres de l'artiste Sébastien Béliveau. Info: 819-473-9501

REL'ART

125, rue des Forges, Drummondville
 • Oeuvres de l'aquarelliste Christine Avoine.
 • Oeuvres de Fernand Brunelle
 Info: 819-473-9501

COOPÉRATIVE DES MÉTIERS D'ART DE GEORGEVILLE

18, carré Copps, Georgeville
 • Oeuvres d'artistes locaux et régionaux en arts visuels et métiers d'art.

GRANGE ÉLÉPHANT

Georgeville
 • **La flore et la faune indigènes du Québec**, oeuvres des Aquarellistes du lundi, ainsi que leur production libre. Vernissage samedi 19 août, 14h. Jusqu'au 4 septembre, mercredi au dimanche, 14h à 16h30.

GALERIE D'ART DU PRESBYTÈRE DE LAMBTON

211, Principale, Lambton
 • La Galerie est ouverte les samedis et dimanches, 10 h à 16 h; jusqu'au 13 août, ouvert tous les jours.

ATELIER-GALERIE NICOLE & LUC DEMERS

625, chemin des Pères, Magog
 Artiste peintre et sculpteur
 Info: (819) 868-9238

BIBLIOTHÈQUE MEMPHRÉMAGOG

7, Principale est, Magog
 • Oeuvres de Young Sook Kim-Lambert. Jusqu'au 13 août, du mardi au samedi.
 Info: 819-843-1330

GALERIE-ATELIER DU CAC

1700, rue Sherbrooke, Magog
 • Exposition d'artistes du Comité d'action culturelle de Magog. Jusqu'à la fin août, 12h à 17 h. Également, exposition des membres du CAC à la Place Belvédère (devant l'Ancre) et Place des artistes (Halte Desjardins), à Magog, les fins de semaine de beau temps. Info: 819-868-0222

GALERIE DES ARTISTES DU CANTON

Magog
 • Salle Mobilis: oeuvres inspirées de la légende par les artistes de la région. Artefacts et témoignage par la société de dragonnologie du lac Memphrémagog.
 • Salle Jacques-Boisvert: documentation et histoire par Patrimoine Potton. Hommage à Jacques Boisvert. Dessins des élèves du primaire de la région. Jusqu'au 26 août.

LES TRÉSORS DE LA GRANGE

790, chemin des Pères, Magog
 • 43 artistes et artisans et 30 artistes peintres. Tous les jours, 10 h à 18 h. Jusqu'au 15 octobre. Info: 819-847-4222
 • **Ici comme ailleurs**, photographies. Jusqu'au 31 août.
 • Pierre Gervais (vitrail) et Mariette Guay, Marie Noël et Jean Boulanger (planches en bois). Du 12 au 18 août.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE MAGOG

357, Principale Ouest, Magog
 • **Patrimoine bâti**, retraçant l'histoire de Magog, d'hier à aujourd'hui. Jusqu'à la mi-octobre. Info: 819-868-6779

ANCIENNE BOUTIQUE DE FORGE

101, rue Saint-Alphonse, Marbleton
 • Visite chez le forgeron. Du jeudi au dimanche. Info: 819-887-6093

MUSÉE LOUIS-ÉMILE-BEAUREGARD

900, rue du Lac, Marbleton
 • 64 sculptures de bois illustrant la vie rurale des années 1920 à 1940. Visite guidée. Info: 819-887-6093

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CHAUX

243, Principale Ouest, Marbleton
 • Découvrez plus de 180 ans d'histoire, l'exploitation de la chaux à Dudswell et l'histoire du village de Lime Ridge. Sur réservation. Info: 819-887-6093

MAISON DE LA CULTURE DE DUDSWELL

900, rue du Lac, Marbleton
 40 artistes peintres et sculpteurs de l'Estrie. Ouvert tous les jours, de 9h30 à 17h30. Accès gratuit. Info: 819-887-6093

GALERIE D'ART-SALON DE THÉ AU GRENIER DE GIFE

330, chemin de la Rivière, North Hatley
 • Oeuvres de Joe Beaulieu. Exposition de peintres québécois et européens. Vendredi, samedi, dimanche, 11 h à 17 h. Info: 819-842-4440

GALERIE JEANNINE BLAIS

102, Main, North Hatley
 • Exposition d'art naïf, sculptures de bronze et gravures. Ouvert 7 jours, de 10 h à 17 h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

106, route 222, Racine
 • **Oui-Alla** retrace l'histoire de la téléphonie. Info: 450-532-2805

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE

5, rue Belmont, Richmond
 • Atelier de taille d'ardoise au rez-de-chaussée; démonstration par un artisan.
 • Exposition sur le patrimoine ardoisier. Tous les jours, jusqu'au 4 septembre, 11 h à 17 h. Info: 819-826-3313

ATELIER-GALERIE VERRE DE GRIS

22, avenue de Melbourne, Richmond
 • Exposition du peintre et verrier Marseno et exposition d'art contemporain et moderne d'artistes canadiens. Du jeudi au lundi de 10h et 17h, jusqu'au 4 septembre. Info: 819-349-4321

ATELIER DÂV

55, rue Bellevue, Saint-Nicéphore
 • **Les grandes baigneuses**, oeuvres sculptées. Jeudi au lundi, 10 h à 18 h. Info: 819-394-2962

CENTRE D'ARTS VISUELS POINT DE VUE

207, route 253 Sud, Saint-Isidore-de-Clifton
 • Collectif du regroupement de l'A.I.R.E (Artistes impliqués dans le respect de l'environnement). Jusqu'au 27 août. Du jeudi au dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819-571-9761

SITE PATRIMONIAL DE SAINT-JACQUES-DE-LEEDS

Saint-Jacques-de-Leeds
 • Revivez les années 1800 à 1850 en compagnie de Mary McKillop, Agnes McKenzie et Mary Wilson. Du mercredi au dimanche, de 10 h à 17 h.

GRAVE

17, rue des Forges, Victoriaville
 • **Rien ne se perd- Tout se recrée**, de artistes Carole Baillargeon, Catherine Bodmer, Josée Fafard, Geneviève Lebel, Michèle Rappe, Josette Villeneuve, Winji. Jusqu'au 2 septembre.

MAISON LAPLANTE: GALERIE LE HARFANG

280, 9e Avenue, Weedon
 • Collectif d'artistes peintres professionnels. Mardi au vendredi, 10 h à 16 h. le samedi de 10 h à 13 h. En tout temps sur réservation. Info: 819-877-5124

MAISON DE LA CULTURE

169, Saint-Louis, Warwick
 • Visitez l'ancienne gare de Warwick et découvrez-y l'exposition **Empreintes de femmes**. Tous les jours, 11 h à 19 h 30, excepté le mardi de 11 h à 19 h. Jusqu'au 4 septembre. Info: 819-358-4340.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE WEEDON

• **Sports et loisirs d'hier à aujourd'hui**, reflétant le dynamisme d'un petit village.
 • Hommage à Doris Lussier, alias Père Gédéon, né et enterré à Weedon. Info: 819-877-5855

À Sherbrooke

AGORA STRATHCONA

Centre-ville
 • Les jeudis jazz: ODD, le 17 août, de 17 h à 19 h. En cas de pluie, le concert est présenté à l'Antiquarius Café.
 • Les vendredis jazz: Sherbie Brassband, le 18 août, de 17 h à 19 h. En cas de pluie, le concert est présenté à la Brûlerie de café.
 • Les bons dimanches: à 15 h 30, Mathieu Désy le 13 août. Info: 819-565-5656.

CAFÉ DU PALAIS

184, ruelle Whiting, Sherbrooke
 • Ligue d'improvisation L'Abordage, le dimanche, à 20 h.
 • En spectacle la formation «Ruff Edge» le mercredi 16 août, 22 h 30.
 • En spectacle la formation «Alcoholica» le mercredi 23 août, 22 h 30.
 Info: 819-566-8977

LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE

rue Galt Ouest
 • Dalida passionnément! Avec Claudine Carle, les vendredis et samedis, jusqu'au 2 septembre.
 Info: (819) 822-2102

MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE BROMPTON

101, rue Saint-Joseph, arrondissement Bromptonville.
 • Midis musicaux: La Démêlée, le 18 août à 12 h.

PROMENADE DU LAC DES NATIONS

• Les bons samedis: Labocrackboom, à 14 h et 15 h 30, aujourd'hui. En cas de pluie, spectacles annulés.
 • Les bons dimanches: Choeur Florilège de Sherbrooke, à 13 h. Labocrackboom à 14 h.
 Info: 819-565-5656

PUB ST-MALO

255, boul. Jacques-Cartier Sud
 • Jazz It All, par le Jean-Denis Dubuc Trio, ce soir à 19 h.
 • Les mardis, à 19 h, Ragtime Jack au piano, style saloon, avec J.A. Blum.

TRACES ET SOUVENANCES

• À bord d'un autobus, vivez ce parcours théâtral et patrimonial en compagnie de Mary O'Malley. Cette Irlandaise attachante et colorée se fait maître à bord et vous raconte la vibrante histoire du 19e siècle des Cantons-de-l'Est. Les samedis et dimanches, jusqu'au 20 août.
 Info: (819) 821-1919, 1-800-561-8331.

En région

THÉÂTRE D'ÉTÉ D'ASBESTOS

120, boulevard Olivier, Asbestos
 • Les Réversibles, pièce présentée du jeudi au samedi, 20 h 30, jusqu'au 2 septembre.
 Info: 819-879-4700

PARC BELLERIVE

Beaulac-Garthy
 • Concert sous les arbres le dimanche 20 août, à 14 h 30 avec «La Bande Élastique»: Guillaume Larouche saxophone, Bertrand Nadeau guitare, Daniel Marcotte contrebasse. (En cas de pluie, à l'église St-Charles-Borromée)

ÉGLISE SAINT-FRÉDÉRIC

219, Brock, Drummondville
 • Concert sous le clocher le dimanche 13

Relativement drôle



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Avant d'amorcer sa tournée automnale, Laurent Paquin passe deux semaines chez nous, au Vieux Clocher de Magog, avec son spectacle *Tout est relatif*, largement plébiscité par les critiques et le public. Hon! Déjà quatre soirs de passés, il n'en reste que six pour ne pas le manquer.

août, 9 h 45: Guylaine Mercier, hautbois et Jocelyn Lafond, orgue, en collaboration avec l'Orchestre symphonique de Drummondville. Messe à 10 h.
 Info: 819-472-2345

CAFFUCCINO

219, Principale Ouest, Magog
 • Vendredi et samedi, à 18 h 30, avec Val'n Soul Station. Info: 819-821-2346

AUBERGE ORFORD

20, Merry Sud, Magog
 • D.J. Reunion. Les trois meilleurs DJ des années 80-90, ce soir à 21 h.
 • Le duo «Une fille... pis un gars» les 18, 19, 25 et 26 août
 • Tous les mardis, quintette de jazz Raymond Élias.
 Info: 819-843-9361

VIEUX CLOCHER DE MAGOG

64, Merry Nord, Magog
 • Laurent Paquin, du mardi au samedi, du 8 au 19 août, à 20 h 30.
 • Bob Walsh le dimanche 20 août
 Info: 819-847-0470

CENTRE D'ARTS ORFORD

3165, chemin du Parc, Orford
 • Série piano maestria: Morel-Nemish, musique et littérature ce soir 20 h.
 • Concert de clôture: Six pianos et démesure, le dimanche 13 août, 20 h.
 Info: 819-843-3981

BLEU LAVANDE

891, chemin Narrow, route 247, Stanstead
 • Les Mardis bleus classiques, de 12 h à 13 h 30, dans les champs de lavande. Vous pouvez également pique-niquer dans les champs de lavande tout en écoutant la musique. Info: (819) 876-5851

ÉGLISE SAINT-CHRISTOPHE-D'ARTHABASKA

40, Laurier Ouest, Victoriaville
 • Dimanches en musique, messe de 11 h: Jean-François Hamel, chant; Colette Rivalain, peintre, le dimanche 13 août, 11 h

CENTRE CULTUREL DE WEEDON

Weedon
 • La troupe Théâtre Côté jardin présente *Tragédie de l'été*, les vendredis et samedis, jusqu'au 19 août, 20 h.
 Info: 819-877-5124

JOURNÉES PORTES OUVERTES

Les
**10
 11
 12** août

NOUS PAYONS LES TAXES

SUR TOUS LES PRODUITS YAMAHA!

AUSSE SPÉCIAUX SUR CERTAINS MODÈLES

YAMAHA
 www.yamaha.ca

Invitation à tous les enseignants à venir nous rencontrer. (Jean Julien sur place)

- École de musique
- Livres et partitions pour tous les styles de musique et pour tous les instruments
- Vente et location
- Accord et reconditionnement de pianos
- Transport

Robert
Blouin
 1990 INC.
PIANOS

http://www.pianoblouin.com • info@pianoblouin.com

Depuis 1898

1506, King Ouest, Sherbrooke • 819 569-3423

Au Centre d'interprétation de l'histoire de Sherbrooke
 Salle de l'American-Bilrite

275, rue Dufferin

Sherbrooke

819 821-5406

info@societehistoire.com



L'AUTOMOBILE
 quelle révolution!

du 21 juin 2006 au 13 mai 2007

Une exposition de
 La Société d'histoire de Sherbrooke

LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE



LE GROUPE **Beaucage**

Parce que vous faites partie de la famille!

DERNIÈRE CHANCE, CE SAMEDI ET DIMANCHE



Aujourd'hui et demain jusqu'à 17 heures

LA PLUS GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

LA PLUS GRANDE VENTE

SOUS LA TENTE CÔTE À CÔTE BOUL. BOURQUE

BEAUCAGE GM
Camion Chevrolet et autos 2006
au prix de la **FACTURE**

2 premiers paiements GRATUITS

DIRECT

SUR

SI

DE CHAQUE COM

PERS

NE NOUS EMPÊ

OFFR

SATURN DE SHERBROOKE

Berline ION
12 995\$ ou 199\$/mois

VUE 0% d'intérêt

TOUT COMPRIS
0 \$ COMPTANT, DÉPÔT, TRANSPORT ET PRÉPARATION.

0%
de financement

GARA

10 A

/200 0

SHERBROOKE INFINITI

jusqu'à **3500\$**
DE RABAIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2006

Un financement aussi bas que **2,9%!**

PLUS DE 300 VÉHICULES D'OCCASION

300 occasions de toutes marques
beaucagedirect.com

ANCHE, ON PLANTE NOTRE TENTE ICI!



LE GROUPE **Beaucage**

Parce que vous faites partie de la famille!



es, la famille Beaucage vous présente

GRANDE VENTE A TENTE

EMENT

R LE

TE

CESSIONNAIRE

ONNE

CHERA DE VOUS

RIR :

ANTIE

ANS

000 KM

NISSAN DE SHERBROOKE

Altima 2.5S
Rabais de **3 000\$**
ou **299\$/mois**



La Nouvelle
Versa 2007
à **189\$/mois**



0%
de financement
à l'achat

MAZDA DE SHERBROOKE

Mazda 3 sport 2005
en bas du coûtant, rabais de **4000\$**



**2 premiers
paiements
GRATUITS**

Pick-up Dual sport
bien équipé



16 495\$

KIA DE SHERBROOKE

RIEN À PAYER AVANT 2007
0% DE FINANCEMENT



L'évènement
LIQUIDATION
le plus attendu
de l'année.

CE LUNDI
TOUTES LES MESURES DE
LIQUIDATION
ACCEPTÉES
SUR TOUTES NOS VOITURES
ET CAMIONS 2006

Plus de
1500 véhicules
à liquider

S16 / Arts et spectacles

Carmen Electra demande le divorce de Dave Navarro

AGENCE FRANCE-PRESSE

LOS ANGELES — L'actrice américaine Carmen Electra, l'une des naïades du feuilleton *Alerte à Malibu*, a demandé le divorce du musicien de rock Dave Navarro après moins de trois ans de mariage, selon des documents judiciaires publiés jeudi à Los Angeles.

Vue également dans les pages du magazine érotique *Playboy* et quelques films de série B, Carmen Electra, 34 ans, de son

vrai nom Tara Patrick, avait épousé en novembre 2003 Dave Navarro, ancien guitariste du groupe californien Red Hot Chili Peppers.

L'actrice cite des «différends irréconciliables» à l'appui de sa demande de divorce, déposée mercredi devant un tribunal de Los Angeles et révélée par le site internet *TMZ*. Le couple n'a pas d'enfant.

Electra et Navarro avaient été les vedettes en 2004 d'une émission de télévision-réalité avant et pendant

leur mariage, diffusée sur la chaîne MTV et qui s'appelait *Jusqu'à ce que la mort nous sépare*.

Deux autres couples de célébrités américaines ayant mis leur mariage en scène pour MTV se sont récemment séparés: le divorce du chanteur Nick Lachey et de la starlette Jessica Simpson est devenu définitif fin juin, tandis que le musicien punk Travis Barker a demandé mardi le divorce de la mère de ses deux enfants, l'ancienne reine de beauté et actrice Shanna Moakler.



Carmen Electra

LA PRESSE, ARCHIVES

Les concerts de la Cité
Agora Strathcona
Face à l'hôtel de ville
LES JEUDIS
JAZZ de 5 à 7
Le jeudi 17 août

Le vendredi 18 août
JAZZ de 5 à 7

SHERBIE BRASS BAND
En cas de pluie, les jeudis jazz seront présentés à l'Antiquarius et les vendredis jazz à la Brûlerie de Café.

LE THÉÂTRE GRANADA
Salle Sylvio-Lacharité
53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

PINK MARTINI
LE JEUDI 14 SEPTEMBRE à 20 h 30

ROBERT CHARLEBOIS
LE VENDREDI 27 OCTOBRE à 20 h 30

CLAUDE BARZOTTI
LE JEUDI 2 NOVEMBRE à 20 h 30

Renseignements:
819 565-5656
www.theatregranada.com

SAQ présente le **Festival des Traditions du MONDE** de Sherbrooke

du 9 au 13 août 2006
au parc Central de l'arrondissement Fleurimont
www.ftmf.qc.ca / (819) 821-7433

Sherbrooke Plus que jamais!

9^e édition
entrée gratuite

Samedi 12 août
Ouverture du site à midi

Midi à la fermeture - Rendez-vous au **Bistro SAQ**

13 h 30 à 18 h 30 - **Activité de l'année Desjardins - Jour de fête, la Ducasse**

19 h 30 - **Défilé de mode « Jeunes du monde »**
Sur la scène Bell

21 h 30 - **Spectacle de danse Hip-Hop**
Présenté par Anime-Action et les Ateliers Jazzie-Hop
Sur la scène Bell

22 h 30 - **Groupe Somm-R, rap**
Sur la scène Bell

22 h - **Colectivo**
Coup de cœur de l'édition 2005
Sur la scène Loto-Québec

13 h 30 à 18 h 30 - **Activité de l'année Desjardins - Jour de fête, la Ducasse**

Demain
Ouverture du site à 10 h

10 h à 13 h - **Brunch traditionnel**
Profitez d'un réveil multicolore avec ce brunch agrémenté de musique. 10 \$ + tx. Une présentation de Enduits Stef

10 h 30 - **Messe traditionnelle**
Chants traditionnels du monde

18 h - **L'Ensemble Giri Kedaton**
Danse balinaise
Sur la scène Bell

19 h - **Yousy Barbara**
Musique populaire aux couleurs du Soleil de Cuba
Sur la scène Loto-Québec

Toute la journée
Rendez-vous au **Bistro SAQ** où plaisir et divertissement sont à l'honneur.

Terrasse Belle Gueule
Coin gastronomique du monde
Présentation de Mackie Estrie

Foire internationale des exposants
Présentation de Belle Gueule

Les Halles du monde
Présentation de Pharmacie Marie-Claude Lapointe affiliée Jean Coutu

Carrefour Loto-Québec
Venez découvrir la République démocratique du Congo, les rythmes gitans et le Paraguay
Séance d'autographes

Place de la famille Hydro Québec
Présentation d'Hydro Québec

Pêche à la truite
Présentation de Rona l'entrepôt

Valise diplomatique
Présenté par Arts Fleurimont et leurs invités
À l'intérieur du centre Julien-Ducharme, salles 114-115

Fier d'être de l'Estrie
Présenté au Carrefour Loto-Québec

Chapiteau du millénaire
Centre d'interprétation et d'expertise du développement international

Coupe de la fraternité
Tournoi de soccer. À partir de 9 h.

Coupe des nations d'improvisation
Sous le préau. À partir de midi.

Bistro SAQ
Rendez-vous au **Bistro SAQ** où plaisir et divertissement sont à l'honneur. Laissez-vous transporter par la joyeuse ambiance qui y règne et savourez des vins étonnants et des cocktails rafraichissants.

Scène Loto-Québec
Venez découvrir une palette de spectacles aux rythmes du monde.
A ne pas manquer
Jeudi à 21 h 30 - Les Amazones de Guinée
Samedi à 22 h - Colectivo

Carrefour Loto-Québec
Échange interculturel des quatre coins du monde. Expositions d'objets, ateliers de danses, ateliers de percussions, signatures d'autographes avec les artistes.
Les amateurs publics seront présents vendredi et samedi.

Place de la famille
Hydro Québec
* Jeux gonflables *
* Maquillage *
* Mini-marionnettes *
* Animation de marionnettes géantes *

Simon & Simone consacment
Sous le chapiteau d'Hydro-Québec, dans un esprit de fête foraine, Simon et Simone vous attendent. En faisant tourner pour vous leur Consommé géant, ils vous en apprendront sur l'utilisation de l'énergie, ingénieux sans bon sens, ils vous proposent les trucs les plus tendancés pour l'économiser, cette énergie.

L'activité de l'année
Desjardins
Les moulins à vent présentent
Jour de fête, la Ducasse
Venez découvrir la Ducasse et le quel des sensations présentés sous les thématiques des années folles, du voyage et de la fête foraine.
Pour les plus téméraires, venez «décrocher» le Mât de Cocagne, l'emblème de la fête foraine et de la Ducasse.
Vendredi : 15 h 30 à 18 h 30
Samedi et dimanche : 13 h 30 à 18 h 30

Chapiteau du Maroc
Découvrez les traditions du Maroc, une richesse millénaire proposée par l'Association des marocaines et des marocains de l'Estrie.

Chapiteau du Mali
Venez découvrir le Mât de Cocagne et la richesse de sa culture.

Chapiteau du «Service aux Néo-Canadiens»
«Née immigrante» et l'appui des personnes immigrantes de Sherbrooke.

Procurez-vous le dépliant pour la programmation complète.

Immigration et Communautés culturelles Québec
Loto Québec
Hydro Québec
Bell
Desjardins présente l'activité de l'année «Jour de fête, la Ducasse»
Merci à LA ROUTE L'ARTISANAT ROUGE - CANIONS
Mackie Estrie
Kalche & Tremblay
Pernisa Film
Georgek
IGA
Belle Gueule
Rainville inc.

209277

Concerto en six majeur

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

ORFORD — Ils sont en quelque sorte des musiciens de l'ombre, mais surtout des marathoniens du piano. Ils se retrouvent au clavier beaucoup plus souvent que n'importe quel autre musicien. Ils lisent une partition de musique comme s'ils lisaient le journal. Dimanche, les six pianistes accompagnateurs du Centre d'arts Orford seront enfin à l'honneur.

«J'ai déjà fait le calcul: dans toute ma vie, le nombre d'heures que j'ai passées au piano égale à peu près le nombre d'heures que j'ai dormi», résume Lorraine Prieur, pianiste-accompagnatrice depuis 35 ans.

Tout comme elle, ses cinq collègues passent une bonne partie de leurs étés au Centre d'arts Orford. Ils accompagnent les étudiants dans leurs classes de maître. On les sollicite dans les écoles de musique, lors des concours ou dans les récitals de musique de chambre. Mais il ne faut surtout pas voir en eux des pianistes de deuxième carrière, encore moins des solistes frustrés.

«Au contraire, nous sommes sans doute les moins frustrés, tellement nous jouons souvent. Nous avons aussi nos propres récitals et nous faisons souvent partie d'ensembles de musique de chambre. Être accompagnateur est vraiment un métier et un choix de carrière», répliquent Claire Ouellet, Lorraine Prieur et Olivier Godin.

Pour preuve, le pianiste sherbrookois Francis Perron vit présentement à Vienne, où il se perfectionne en accompagnement vocal.

Grand galop de concert

L'idée d'un concert à six pianos a d'abord germé dans la tête d'Olivier Godin. «C'est quelque chose qui s'est déjà fait au Québec en Europe. Mais là, le public sera en présence de six pianistes déjà complices depuis plusieurs années. À Orford, quand nous ne sommes pas en classe, nous sommes toujours ensemble.»

«J'ai proposé l'idée à la directrice du Centre d'arts, Sophie Galaise. Elle a non seulement accepté tout de suite, mais elle a décidé d'en faire le concert de clôture. L'ajout d'une supplémentaire nous réjouit beaucoup.»

Mais dans le foisonnement de notes de six pianos, n'est-ce pas risqué de perdre d'ouïe ses collègues? Non, répond Lorraine Prieur, car le pianiste-accompagnateur est rompu à l'art d'écouter les autres musiciens. «Nous devons adapter la couleur de notre interprétation selon l'instrument que nous accompagnons, un violon, une flûte

ou une voix!»

Olivier Godin a donc réarrangé des oeuvres connues du répertoire orchestral, telles l'ouverture du *Barbier de Séville*, la *Danse macabre* de Saint-Saëns et un extrait du *Roméo et Juliette* de Prokofiev. Il a également mis le grappin sur des arrangements pour pianos huit mains de la *Valse de Faust* et des thèmes de *Carmen*. Des oeuvres pour deux pianos (la *Sonate en ré majeur* K. 448 de Mozart, *Impressions foraines* de Dubois et *La valse* de Ravel) complètent le programme.

Quant au *Grand galop de concert* d'Édouard Holst, oeuvre de salon d'un compositeur danois oublié, Olivier Godin promet beaucoup de spectaculaire.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Festival Orford 2006 se terminera avec un concert inattendu, réunissant six pianistes et autant de pianos sur la scène de la salle Gilles-Lefebvre. Olivier Godin, Sandra Murray, Claire Ouellet, Francis Perron, Marianne Patenaude et Lorraine Prieur sont tous pianistes-accompagnateurs pour l'école d'été du Centre d'arts Orford. Le concert a suffisamment piqué la curiosité du public pour qu'une supplémentaire soit ajoutée dimanche matin. Dimanche soir, c'est complet.



FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES DE QUÉBEC
QUEBEC CITY INTERNATIONAL FESTIVAL OF MILITARY BANDS

23 27 AOÛT 06

Pour information et pour vous procurer notre programmation
 418 694.5757 ★ 1 888 693.5757 ★ www.fimmq.com

QUEBEC CITY MILITARY TATTOO MILITAIRE DE QUÉBEC

Billets en vente dès maintenant
 Billetech: 418 691.7211 • 1 800 900.SHOW • www.billetech.com

Deux représentations se tiendront
 les 25 et 26 août 2006 à 19h30, Colisée Pepsi

Une présentation de  Avec la collaboration spéciale du  

LE VIEUX CLOCHER
 de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke
 Tél.: (819) 822-2102

CLAUDINE CARLE chante Dalida

CE SOIR

La vie de Dalida en chansons en images et en costumes

À tous les samedis, jusqu'au 2 septembre

Annie VILLENEUVE

Ven et sam, 8-9 septembre

Supplémentaires

KAÏN
 Vendredi et samedi 15 et 16 septembre

Mike WARD
 Samedi 23 septembre

Jeunesse de programmation de Sherbrooke        

VOUS VOULEZ Y ALLER

Six pianos et démesure

Dimanche 13 août, 11 h

Centre d'arts Orford

Entrée: 35 \$

Billetterie: 819-843-3981

Chinoiserie?... Non!

JACQUES BENOÎT

Chronique

MONTRÉAL — La méthode courante d'évaluation des vins est de les juger de trois points de vue: couleur, bouquet et bouche, c'est-à-dire sur le plan gustatif, avec tout ce que cela comporte.

Veut-on aller plus loin et noter le vin sur une échelle ou une autre, on invite le dégustateur à accorder au vin un certain nombre de points pour chacun de ces aspects.

Dans le cas de l'échelle sur 20 points, le maximum que pourra recevoir la couleur pourra être, disons, trois points. Puis, sept pour le bouquet et enfin 10 pour ce qui est de la bouche.

On peut fort bien procéder ainsi, comme le demandent plusieurs fiches de dégustation.

Le grand Œnologue bordelais Émile Peynaud, aujourd'hui décédé, préconisait, lui, une manière encore plus simple de noter les vins, «basée sur cette observation qu'il est plus facile de donner un qualificatif, une mention, qu'une note», comme il l'écrit dans *Connaissance et travail du vin* (Dunod).

Il propose neuf mentions, de «mauvais» à «parfait», une note chiffrée correspondant à chaque mention.

C'est la méthode que j'ai personnellement adoptée.

Pour chaque mention correspond donc un nombre donné d'étoiles selon la notation sur l'échelle de 0 à 5 étoiles, qui

est celle que j'emploie.

Allons plus loin...

Je commence par accorder une mention au vin, et donc un nombre donné d'étoiles; après quoi je lui attribue une note, cette fois sur 20. Et toujours selon le système de notation global préconisé par Peynaud, sans donc juger séparément couleur, bouquet et bouche.

Chinoiserie?

Aucunement (malgré les apparences!), car cela permet de nuancer davantage, par le moyen de demi-étoiles.

Deux exemples: un vin noté «bien», puis entre 14 et 14,9, obtiendra deux étoiles; noté «bien» également, mais avec une note chiffrée jouant entre 15 et 15,9, un deuxième vin, qui me semble un peu supérieur, se voit attribuer, lui, deux étoiles et demie.

«Très bien», ou de 16 à 16,9, c'est trois étoiles.

Mais «très bien», à partir de 17 jusqu'à 17,9, c'est trois étoiles et demie. Etc.

Autrement dit, le système à étoiles, apparemment simpliste, devient de la sorte un système à 10 échelons.

Un des grands avantages de ce système de notation global est d'éviter de faire de la couleur un élément déterminant de la note finale qui est attribuée aux vins.

Car la note attribuée à la couleur, selon la méthode traditionnelle de notation, peut fausser la note finale.

Il y a par exemple des vins rouges magnifiquement colorés, quasi opaques, qui sembleront mériter le maximum de points pour la couleur, mais qui se révéleront astringents et grossiers en bouche.

Inversement, tel ou tel bourgogne plutôt pâlot, mais d'une grande richesse de nuances, semblera manquer de couleur et ne pas mériter le maximum de points de ce point de vue.

Où est alors la logique?

C'est ce genre d'absurdités, entre autres choses, que le système préconisé par Émile Peynaud permet d'éviter.

Le problème (si on peut parler de problème) est à ce point réel que certains dégustateurs le contournent en accordant automatiquement le maximum de points à la couleur dans la case appropriée.

Mais, bien sûr, il n'existe pas de dogmes en matière de vin (heureusement!), et chacun est libre de faire comme il l'entend.



La recommandation de la semaine

Vin rouge du Languedoc tout en fruit, plutôt léger, peu tannique et au bon goût de fruit, le **Saint-Chinian 2005 Clos Bagatelle**, au bouquet simple, de fruits rouges, et fidèle à lui-même dans ce nouveau millésime, est un de ces vins souples à boire rafraîchi pendant les chaleurs estivales (12 à 14 °C environ), et susceptible d'accompagner de nombreux mets sans prétention. Quatre variétés entrent dans la composition de ce rouge fort plaisant, soit principalement du Carignan (50%), mais aussi du Grenache, de la Syrah et du Cinsault.

C, 446153, 13,30, ★★, \$ ½, à boire.

DÉGUSTÉS POUR VOUS

/ Costières de Nîmes 2005 Tradition Château de Campuget. Vin blanc de la vallée du Rhône, dans lequel entre surtout de la Roussanne, non boisé, de corps moyen, assez peu aromatique, et dont l'après-goût laisse des arômes de pomme. Fort correct pour le prix. S, 919340, 13,60, ii, \$ ½, à boire.

/Carinena2003CrianzaGarnacha-Tempranillo Torrelongares. Vin rouge d'Espagne au goût et au bouquet de fruits noirs, rappelant quelque chose comme les bleuets, plus que moyennement corsé, tannique sans qu'il soit rugueux, mais qui (c'est un 2003), m'a semblé peut-être un peu lourd. Toutefois, le prix est si doux... C, 585406, 9,90, ii, \$, à boire, 1 an.

/ Vin de Pays d'Oc 2001 La Cuvée Mythique. Vin rouge du Languedoc grenat foncé, au bouquet ample, généreux, nuancé (une note viandée, une autre de cuir, etc.), charnu, solide, aux saveurs un peu évoluées et tout à fait à l'image de ce qu'annonce le bouquet. Du sérieux. S, 488726, 19,80, iii, \$\$, à boire, 2-3 ans.

/ Bordeaux Supérieur 2003 Château D'Argadens. La couleur est foncée, le bouquet, de bonne ampleur, encore très retenu et tout d'un bloc. La bouche suit, d'une bonne concentration, avec des tannins fermes, qui le rendent pour l'instant assez austère. Très bon quand même, mais sans doute vaut-il mieux l'attendre un an ou deux. S, 10515876, 17,85, iii, \$\$, 3-4 ans.

APPRÉCIATION

- ★ - Vin correct;
- ★★ - Bon;
- ★★★ - Très bon;
- ★★★★ - Excellent;
- ★★★★★ - Exceptionnel;
- ½ - Égale une demi-étoile.

La règle

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- **C** indique qu'il s'agit d'un vin «courant» vendu dans la plupart des succursales, et **S** désigne les vins «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

Racine

Vous attend



information :
450
532-2876

aux Fêtes du Terroir



les 11, 12 et 13 août 2006

Programmation

Vendredi 11 août	
21 h	Feu de joie et chansonnier (site des campeurs)
Samedi 12 août	
10 h à 18 h	Accueil et inscription (centre communautaire)
10 h à 17 h	Exposition des artisans (37), chapiteau BRP-Desjardins
13 h à 15 h	Tournée du souvenir (visite guidée en autobus)
Autres activités : salon de thé, films, exposition de photos et d'objets anciens. Garderie sur les lieux.	
14 h	Compétition de sciote et godendart
17 h 30	Banquet des retrouvailles (Boeuf et porc braisé)
20 h	Gala mérite racinois CoopTel
22 h	Musique de danse avec le groupe Voluntad
Dimanche 13 août	
10 h à 17 h	Exposition des artisans
10 h 45	Messe solennelle présidée par Mgr André Gaumont
12 h	Dîner des placoteux (chapiteau BRP-Desjardins)
13 h et 15 h	Tournée du souvenir
13 h 30	« Cent ans de mode » Loto Québec Friperie du Village
15 h 30	Dévoilement du contenu de la pierre angulaire (église)
Autres activités : les mêmes que le samedi	



206842

LE VIEUX CLACHER
de **Magog**
64, rue Merry Nord, Magog
Tél.: 847-0470

Laurent PAQUIN
Du mardi au samedi du 8 au 19 août
CE SOIR

Bob **WALSH** DIMANCHE 20 AOÛT

Jean-Marc **PARENT**
Du mardi au samedi du 22 août au 2 sept. Dimanche 3 sept.



Un four à bois, des pizzas et bien d'autres mets



LAURENT GELÉ
laurent.gele@latribune.qc.ca

Découverte

AU FOUR À BOIS
3025, rue King Ouest
Sherbrooke
Tél.: 819-822-2722

SHERBROOKE — Quel est le nom du restaurant sherbrookoise reconnu pour ses pizzas à croûte mince cuites au four à bois et ses grillades cuisinées sur véritable charbon de bois? Si vous pensez Au Four à bois, vous êtes en plein dans le mille.

Installé Place Les Tourelles, rue King Ouest, depuis son ouverture en 1988, l'endroit est aujourd'hui la propriété des frères Najib et Mohamed Lahlou.

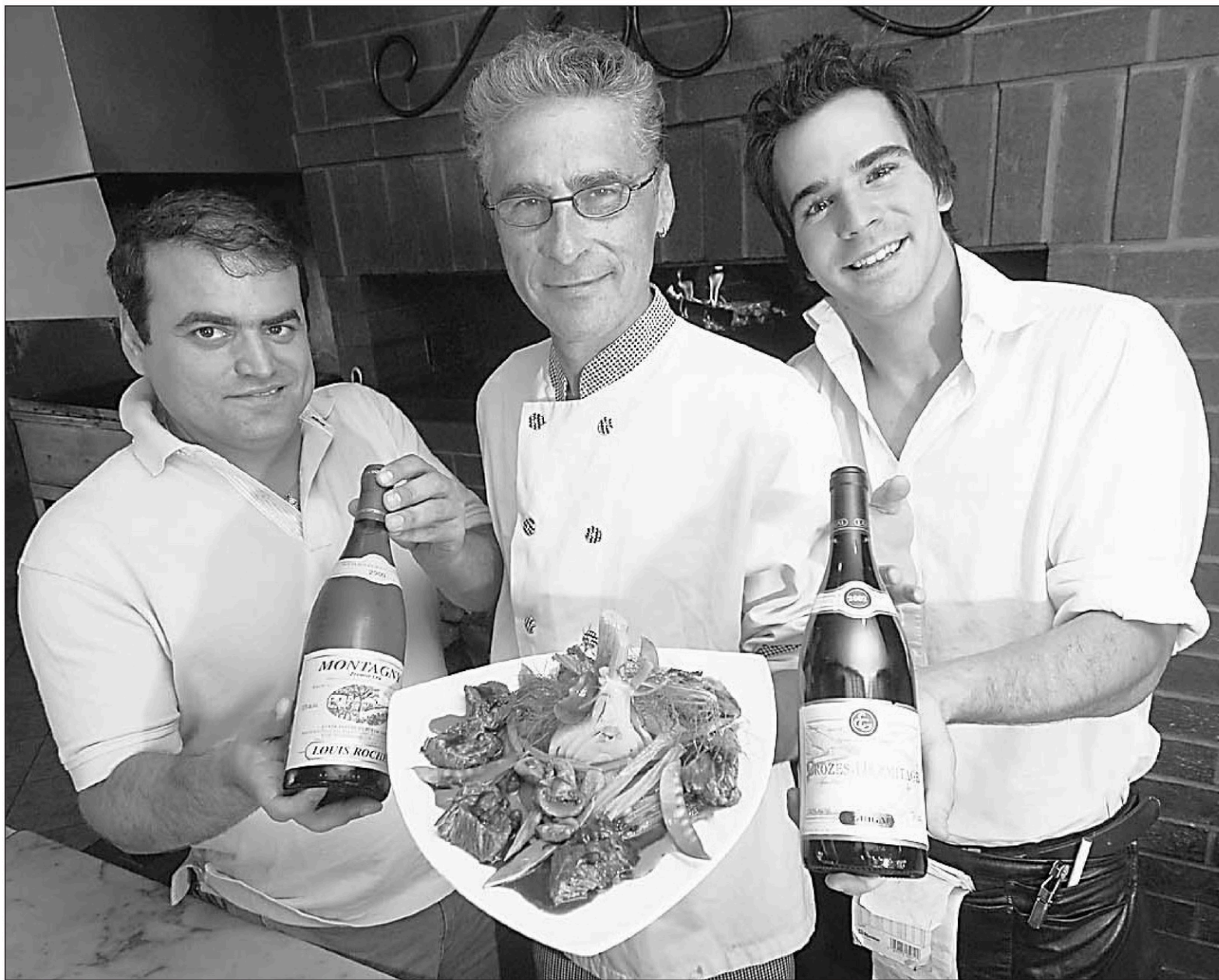
«Dans le temps, on jouait au soccer avec des amis à chaque dimanche et après la partie on venait manger ici. Finalement, on a acheté le restaurant ouvert un an plus tôt par un Français du nom d'Albert Alarcon», raconte Najib Lahlou.

Au Four à bois, c'est beaucoup plus que des pizzas et grillades. C'est aussi un endroit où le chef Michel Dussault varie ses menus en fonction de la saison et de ses coups de coeur.

«Par exemple, l'automne, nous aimons bien offrir de la viande de bison, cerf ou autruche, alors que l'été, il y a le homard et les pâtes», dit Michel Dussault.

«Nous nous inspirons souvent de la cuisine méditerranéenne en cuisinant avec l'huile d'olive, l'ail et les tomates. Par contre, nous sommes ouverts sur d'autres pays comme par exemple la Thaïlande. Bref, je pourrais qualifier notre cuisine d'internationale avec une préférence pour la cuisine française et italienne», ajoute Najib Lahlou.

Le menu du midi change aux trois ou quatre mois. Celui proposé au moment de la visite du journaliste comptait quelques entrées, dont la salade d'épinards et noix à 6,95 \$.



IMACOM, VINCENT COTNOIR

Najib Lahlou, copropriétaire du Four à Bois, Michel Dussault, chef cuisinier, et Carl Boulanger, sommelier, prennent la pose devant une assiette d'autruche aux petits fruits. Absent de la photo, Mohamed Lahlou, également copropriétaire de l'endroit.

Parmi les salades estivales offertes, notons celle de brie et saumon fumé à 11,95 \$. Aussi au menu, quelques pizzas à croûte mince, dont la sicilienne avec pepperoni, merguez, oeufs et fromage. Son prix: 11,75 \$. Également au menu, pâtes, poissons, viandes et crêpes. Soulignons que le potage, café ou thé sont inclus dans

le prix.

Pour sa part, la table d'hôte se renouvelle une fois par mois. Son prix varie entre 28 \$ et 40 \$. Au menu de celle de juillet, mesclun et arrosage persillé ou potage du moment suivi de l'aubergine farcie thaïlandaise ou saucisse grillée de faisan et pommes sur décorum.

Après le trou normand suit un des plats principaux suivants: boeuf épicé aux pommes de terre, poitrine de canard aux agrumes, queues de homard et son escorte de crevettes à la limette et fleur d'ail, brochette de rognons de veau au cognac et champignons ou suprême de volaille au miel et estragon. Pour terminer,

sortie sucrée accompagnée du café ou thé.

Au Four à bois peut accueillir 100 clients à l'intérieur et 40 de plus sur sa terrasse extérieure. La cuisine ouvre ses portes en semaine de 11 h 30 à 14 h 30 et de 17 h à 22 h, alors que le week-end, elle est ouverte de 17 h à 22 h.

Le sel caché menace la santé

ASSOCIATED PRESS

CONCORD — Les variantes du sel ne manquent pas mais qu'il provienne des mines du Kansas, des marais salants de Vendée ou de la Méditerranée, c'est toujours du sel et la plupart des Occidentaux en consomment trop, souvent sans le savoir, malgré les risques pour leur santé.

Pour rester en bonne santé, moins du quart d'une cuiller à café quotidienne de sel, baptisé chlorure de sodium suffit. Mais, sauf en cas de régime médical, il est impossible de respecter cette quantité.

Selon l'Institut de médecine des États-Unis, une grande majorité d'Américains consomment jusqu'à deux cuillères à café de sel par jour, soit 10ml, au lieu des 2,5ml conseillés.

Bien qu'on n'en comprenne pas totalement le mécanisme, on sait que de grandes quantités de sel peuvent entraîner une hypertension

artérielle, facteur de risque d'infarctus, d'accident vasculaire cérébral ou encore d'insuffisance rénale.

«C'est l'équivalent d'un avion s'écrasant chaque jour avec 400 personnes à bord», estime le Dr Stephen Havas, vice-président du département santé publique de l'Association médicale américaine. En réduisant la quantité de sel de moitié, 150 000 vies pourraient être sauvées chaque année. En effet, la plupart des complications sont réversibles.

Toutefois, «réduire sa consommation de sel n'entraîne pas forcément le retour à la normale de la pression artérielle», déclare le Dr Jeffrey Cutler, conseiller au sein de l'Institut national du coeur, des poumons et du sang. «Si vous êtes hypertendu, vous avez sans doute besoin de médicaments.»

Le problème ne vient pas tant du sel ajouté pendant la cuisson ou dans l'assiette chez soi que de celui qu'utilisent l'industrie agro-

alimentaire ou la restauration. Pour exemple: un gros hamburger contient déjà la ration quotidienne de sel autorisée, soit 2,5 ml, et deux parts de pizza à la viande, plus de 5ml. Même la plupart des soupes en boîte allégées en sodium en renferment déjà 1,25 ml.

Les autorités sanitaires n'escomptent pas un changement de régime alimentaire des Américains mais comptent sur la bonne volonté des industriels. L'industrie a bien tenté de trouver une alternative au sel, lancé des produits à teneur réduite en sel ou ont diminué discrètement la quantité dans leurs produits mais le sel est difficile à remplacer et les industriels craignent de voir leurs consommateurs se tourner vers la concurrence.

En outre, le gouvernement n'a pas non plus suffisamment financé les recherches sur le sel de substitution, estime Alison Kretser, nutritionniste d'une fédération agro-alimentaire.

Terrasse / Verrière
Microbrasserie

Cuisine
Méditerranéenne

Un rendez-vous...
... au bord du lac Memphrémagog

Les jeudis musicaux
avec
MARCO CLOUTIER
Musique jazz et latine
dès 18 h

À GAGNER
chaque semaine
un repas pour deux
valeur de **75 \$**

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal : Tél.

Courriel :

Déposez votre coupon chez nous ou à La Tribune.

819 868-2004
125, ch. de La Plage, Magog
www.bistrolady.com

S20 / Chez nous

Danser pour les familles

GILLES BESMARGIAN
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La troisième édition du Danse-thon au profit de l'Association parents-ressources des Bois-Francis aura lieu le samedi 26 août, de 9 h à 21 h, au Pub Le Caméléon de Victoriaville. Déjà, 29 des 40 participants requis ont déniché un ou plusieurs commanditaires qui les appuieront. Il y en a eu 34 l'an passé.

Cette année, par l'entremise de cette activité de financement sous la présidence d'honneur de l'architecte

André Bourassa, l'organisme espère amasser 20 000 \$ (17 000 \$ ont été amassés en 2005), soit un montant représentant environ 20 pour cent de son budget d'opération.

Les danseurs qui se déhancheront durant douze heures, avec un arrêt de cinq minutes à toutes les heures et de 30 minutes pour le lunch et le souper, doivent trouver des commanditaires pour financer les heures dansées. Au cours de cette période, ils seront appuyés par une équipe de bénévoles, des parents, des amis et des animateurs. Aussi, deux masso-

thérapeutes seront sur places pour voir aux muscles endoloris.

Les gars et les filles qui auront tenu le coup durant douze heures sont éligibles au tirage d'un prix de 1000 \$ en argent commandité par la Caisse populaire Desjardins de Victoriaville, alors que ceux qui auront dansé de cinq à 11 heures pourront gagner l'un des deux prix de 250 \$. De plus à chaque heure, un prix sera remis au hasard parmi les danseurs. Quant aux commanditaires de ces derniers, ils pourront se mériter l'un des cinq prix de 100 \$.

La population est invitée à se rendre au Caméléon pour encourager les danseurs.

Découvrez le monde

Claudia Timmons, journaliste à **La Tribune**, vous fait voyager aux quatre coins de la planète lors du **Festival des Traditions du MONDE** de Sherbrooke du 9 au 13 août

www.fetedesvendanges.com

13^e ÉDITION

SAQ PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC

Le choix du fromage

La fête des vendanges

Magog - Orford

Découvrez les produits de notre terroir québécois.

PLUS DE 100 EXPOSANTS DE PARTOUT AU QUÉBEC!

L'art de la bouffe Métro Plouffe

Du bal médiéval des vendanges jusqu'au brunch champêtre, les occasions se multiplient pour réunir toutes les saveurs de la fête et en profiter pleinement, juste pour le plaisir de la bonne bouffe.

Le Bistro SAQ

Venez savourer les produits des terroirs d'ici, une cuvée sélectionnée spécialement pour vous... Vous serez conquis par le somptueux bar à fromages et notre menu bistro.

Épicuriens, vous serez conquis!

Dates à retenir		
Bal médiéval	1er sept.	18 h
Heure d'ouverture	Tous les jours	11 h à 18 h
Conférences et ateliers	Tous les jours	A partir de 12 h toutes les heures
Brunch champêtre	10 sept.	De 10 h à 14 h

Gagnez 2 500 \$ EN PRIX en participant au **concours La Toque gourmande**

RONA Matériaux Magog-Orford

Pour vous inscrire, visitez www.fetedesvendanges.com.

208498

INFO Vendanges ROGERS SANS-FIL 1 888-847-2050

Canada Québec Québec

937 98.1 TQS La Tribune I-TEK

En bref

Soirée toute en chansons

SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY — Ce soir à 20 h, à la petite chapelle Saint-Gérard de Saint-Félix-de-Kingsey, un duo composé de Chantal Brochu (soprano) et Daniel Page (ténor), accompagné par Jeannot Turcotte au piano et Annie Dumont au violon, interprétera les plus beaux extraits de comédies musicales et de chansons napolitaines.

Les personnes intéressées à assister à ce concert sont priées de réserver en composant le (819) 848-2762.

La saison culturelle estivale se poursuit à Plessisville

PLESSISVILLE — Au Carrefour de l'érable, demain de 13 h 30 à 16 h 30, place au duo Ray Marc pour la danse en ligne, sans oublier la pétanque.

Le lendemain à 19 h, dans le cadre des lundis conférence, la peintre Aurore Lebeau partagera sa passion avec les gens. Le mardi 15 août à la même heure, concert de fin d'année de l'École de musique de l'Union musicale de Plessisville et le jeudi 17 août de 16 h à 20 h 30, journée champêtre pour les enfants des parcs de la ville. Au programme, spectacles, amuseurs publics, jeux gonflables, minifermette, minigolf, simulateur de planche à neige et pique-nique familial ou hot dog à prix populaire.

P'tite veillée à Dudswell

DUDSWELL — Folklore, rythme et bonne humeur seront au rendez-vous alors que, l'espace d'une matinée, le duo La P'tite veillée se produira dans le cadre des matinées musicales «Sons et brioches».

Ce spectacle aura lieu demain, de 11 h 15 à 12 h 15, dans une ancienne carrière de marbre entourée des paysages naturels de la Forêt habitée de Dudswell.

En cas de pluie, le spectacle sera reporté à l'église Saint-Adolphe de Dudswell. Les coûts d'entrée sont de 7 \$ pour les adultes, 5 \$ pour les étudiants et gratuit pour les enfants de 10 ans et moins.

— Gilles Besmargian et Marie-Christine Bouchard

Première édition du Festival des traditions à Wotton

NATHALIE HURDLE
nathalie.hurdle@latribune.qc.ca

WOTTON — La Société de développement de Wotton, en collaboration avec la Société d'histoire et du patrimoine de Wotton, désirent souligner les efforts de leurs aïeux qui avaient obtenu des terres gratuites dans le village vers le milieu des années 1850. À cet effet est né le Festival des Traditions. La 1re édition se déroule aujourd'hui de 10 h à 22 h.

Pour l'occasion, la population est invitée à renouer les liens avec le passé. «Nous souhaitons que les jeunes découvrent comment les générations qui nous ont précédés ont, avec peu de choses, réussi à accomplir beaucoup», affirme Lucie Lemelin, agente de développement pour la Société de développement de Wotton et instigatrice de l'événement.

Au cours de la journée, les visiteurs pourront découvrir la vie d'autrefois à travers différents thèmes importants de l'histoire: les métiers, les chants et la musique, les outils agricoles, l'école et la cabane à sucre.

Toute la journée, les visiteurs pourront découvrir le Musée des traditions et profiter d'un marché où il y aura des démonstrations de différents savoir-faire tels que la fabrication de papier, de courtoise, de vitrail, d'épouvantail, de tissage, et de transformation de la laine.

«Nous avons réussi à aller chercher des spécialistes qui proviennent de partout à travers les Cantons-de-l'Est. Par exemple, il y aura une dame faisant partie de la communauté abénaquise qui expliquera la façon de faire un capteur de rêves», explique-t-elle.

À 11 h 30, les gens pourront s'amuser en jouant à des jeux d'antan. Par la suite, en après-midi, il y aura deux spectacles de danse traditionnelle suivi de deux séances d'initiation. En fin d'après-midi, Lumina, un personnage joué par la présidente de la Société d'histoire de Wotton, Manon Vaillancourt, racontera l'histoire du village.

Après le repas, des conteurs de Wotton seront présents pour raconter leur enfance. «Ce sera très enrichissant», promet-elle. La soirée se terminera par une prestation du groupe de musique traditionnelle La P'tite Veillée.

Les activités du Festival des Traditions se tiennent à la salle municipale et à la salle communautaire de Wotton. Des tarifs spéciaux sont offerts pour les enfants, les familles et les étudiants. Informations: 819-828-1081 ou 819-828-0367



C'est plate que pause et reprise, ça marche juste avec le RVP, hein Jules ?



Pause et reprise de la télé en direct avec le récepteur vidéo personnel ExpressVu.

Obtenez votre récepteur vidéo personnel (RVP) dès aujourd'hui et profitez de nos nouveaux forfaits Tout-en-un pratiques incluant la programmation et l'équipement pour un seul prix mensuel. Avec l'installation et une garantie à vie, c'est vraiment la façon simple de profiter de la télé numérique.

Abonnez-vous à ExpressVu Tout-en-un pour obtenir deux mois gratuits¹ et un récepteur additionnel pour un an².



Visitez un détaillant Bell près de chez vous.
Bell.ca/toutenun | 1 87 SOUCOUBE



POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune



L'offre est réservée aux nouveaux abonnés et se termine le 30 septembre 2006. Service offert aux clients résidentiels, là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Un engagement d'un minimum de 2 ans, une pièce d'identité avec photo valide et une préautorisation sur une carte de crédit sont requis. Le client doit acheter une trousse Tout-en-un entre le 16 juillet et le 30 septembre 2006, l'enregistrer et activer le système dans les 60 jours suivants. Les crédits de la trousse Tout-en-un sont alors appliqués au compte, avant les taxes. Prix/offre peuvent être modifiés sans préavis et ne peuvent être combinés à aucune autre offre. Taxes en sus. Le prix du Tout-en-un peut augmenter pendant la durée de l'engagement. D'autres conditions s'appliquent. 1. Offert avec tout forfait Tout-en-un à l'exception du forfait Personnalisé. Appliqué sous forme de crédit au compte; prévoir 4 à 6 semaines. Le tarif mensuel alors courant s'applique par la suite. 2. Offert avec les modèles 3100 ou 4100 et avec tout forfait Tout-en-un; crédit mensuel max. de 3 \$ pour le récepteur, pendant un an, pour tout autre modèle. Appliqué sous forme de crédit au compte; prévoir 4 à 6 semaines. Le tarif mensuel alors courant s'applique par la suite. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s.e.c. © 2005, COVAN. Utilisée sous licence

S22 / Chez nous

Les Fêtes du Terroir reflourissent à Racine

MIREILLE FRÉGEAU
mireille.fregeau@latribune.qc.ca

RACINE — Pour la cinquième année, les Fêtes du Terroir reflourissent à Racine. Et qui dit terroir, dit terre, patrimoine et traditions. Et cette

année, ça prend tout son sens. En effet, les Fêtes du Terroir conjugent avec le centenaire de Racine! Ça veut dire encore plus d'animation, d'activités, de surprises, de rencontres et de musique!

Les Fêtes ont débutées hier et se

poursuivent jusqu'à demain dimanche. Au programme: les kiosques des artistes et artisans producteurs qui via cette vitrine exceptionnel le font connaître leurs produits et leurs talents au grand public. Trente-sept d'entre eux vous con-



10^e
anniversaire

Maison Desjardins 2006

AU PROFIT DE



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke



La Fondation du Centre de Santé et de services sociaux de la MRC-de-Coaticook inc.



UNE RÉALISATION DE



TIRAGE 12 SEPTEMBRE 2006 À 17 h 30

BILLETTS EN VENTE

- Les Caisses Desjardins participantes
- Les Fondation du CHUS et de l'UGS
- Les Fondations des centres hospitaliers : Asbestos, Coaticook, Lac Mégantic, Magog, Windsor
- Chez nos commanditaires participants et vendeurs autorisés

VISITE VIRTUELLE

www.fondationchus.org
www.ugs.ca

VISITEZ LA MAISON AU CARREFOUR DE L'ESTRIE EN COLLABORATION AVEC



CARREFOUR DE L'ESTRIE du 4 mai au 12 septembre 2006



Une chance pour 10\$ Trois chances pour 20\$

OPTION 1

Une maison entièrement meublée, située au 4733, rue Massawippi à Sherbrooke, d'une valeur totale de 300 000\$

Maison usinée entièrement décorée incluant le terrain, les meubles et les électroménagers, un cinéma maison, un ordinateur, un système d'alarme, une entrée asphaltée, les frais de notaire, la TPS-TVQ, le terrassement en façade et l'assurance pour un an.

OPTION 2
125 000\$ en argent comptant



COEURS D'OR	COEURS D'ARGENT	COEURS DE BRONZE

PARTENAIRES MÉDIAS



Chantal Lesley, propriétaire de La Friperie du Village, a amassé un nombre impressionnant de vêtements, sous-vêtements, chaussures et accessoires couvrant la période de 1906 à 2006.

vient à fouiner dans les trésors de l'agroalimentaire, des tissus, de la peinture, de la sculpture, du travail sur bois, des plantes...

Les Retrouvailles quant à elles, proposent moult activités pour se souvenir: exposition d'objets anciens, tournée du souvenir en autobus, pique-nique des placoteux, compétition de sciage à la sciotte, etc. Voilà un aperçu de quelques moments qui risquent de passer à l'histoire!

Défilé des modes d'antan

Chantal Lesley, propriétaire de La Friperie du Village, a amassé un nombre impressionnant, plus de 80 items, de vêtements, sous-vêtements, chaussures et accessoires couvrant la période de 1906 à 2006! «Ça fait deux ans que je prépare ce défilé! Deux ans à chercher, fouiller et récupérer ces vêtements qui retracent le dernier siècle. Les années Charleston en passant par la mode yéyé, granole, tout y passe! J'ai de splendides robes de mariées des années 30.»

La mode c'est l'histoire d'une inépuisable diversité de formes et de couleurs, mais aussi des relations qu'elle entretient avec la société. Un vêtement fait appel à des tissus particuliers, à des techniques d'assemblage, à un climat, à un code moral, à un rang social et à une mentalité. C'est intéressant de voir comment la mode actuelle réinvente et se réapproprie les formes de chaque époque! Claire Jean qui animera le défilé souligne «on se rend compte que la mode pour hommes a très peu changé au cours du temps!»

Et comme les complicités esthétiques, stylistiques entre couturiers et artistes ont toujours cohabitées, une pianiste accompagnera le défilé sur des airs d'époque.

Il y aura également des projections sur grand écran. Pour ce faire, on a récupéré des photos de vieux catalogues de Sears, Eaton, etc.

Ça se passe sous le Grand Chapiteau demain à 13 h 30.

Ce soir, 17 h 30, c'est le souper de circonstance où l'on festoiera! Ça sera suivi par le Gala mérite Racine.

nois CoopTel. Par cet événement, le comité du centenaire souhaite reconnaître les concitoyens qui ont façonné ce coin de pays.

«Dans cette fresque familiale racinoise, ils sont nombreux nos contemporains à qui nous devons rendre hommage pour leurs talents et leur générosité. Ils sont les bâtisseurs qui ont forgé notre société fière et dynamique», souligne Léonel Bombardier, responsable du gala.

Ce sont les citoyens qui ont soumis les candidatures. Et un comité des Sages a fait une sélection parmi les suggestions. Il y a trois nominés par catégories. Celles-ci couvrent les loisirs, la vie économique, socioculturelle, scolaire, municipale et religieuse. Il y aura un lauréat par catégorie. Ces personnes se méritent une trophée, un Théophile, une oeuvre en verre coulé de Diane Ferland, artiste reconnue et bien chez-nous.

L'activité sera filmée et projetée sur grand écran. Et comme dans tous grands galas, la caméra surfera sur le visage des nominés. Voilà qui risque d'être une soirée riche en émotions et en surprises! Ce sera animé par Claire Jean et Pierre Valcourt.

Dans la culture juive, la pierre angulaire était la première pierre qui était posée. C'était une pierre de grande taille, formant le coin du bâtiment, soutenant deux murs à angle droit. Elle symbolisait le point de convergence d'une immense mémoire.

«Depuis mille ans, dans toutes les églises est logée une telle pierre dans une cavité d'un mur du bâtiment. Dimanche, on va dévoiler le papier qui y est caché depuis l'année 1906! Puis, on va en remettre un autre qui sera à son tour dévoiler dans cent ans. Sur ce papier, on va surtout s'excuser auprès des nouvelles générations pour toutes les folies que l'on a faites! Au niveau écologique surtout», explique Gaston Michaud, président des Fêtes du centenaire.

Infos: www.municipalite.racine.qc.ca

Les épouvantails ont rendez-vous

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

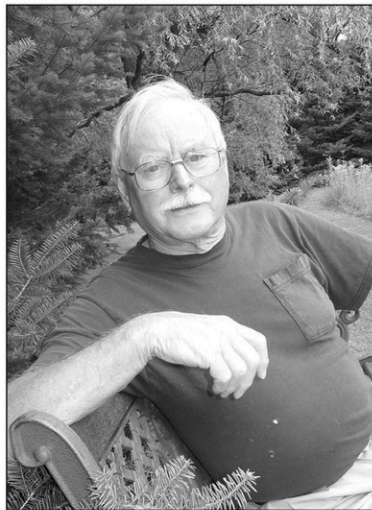
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

AUSTIN — Marco Scholer est resté surpris en se pointant sur la célèbre Grande Place de Bruxelles l'an dernier. Plusieurs personnages originaux étaient disséminés ici et là dans le cadre d'un concours d'épouvantails. Séduit, ce conseiller municipal d'Austin a décidé d'importer l'idée chez lui.

«Il y avait des épouvantails de toutes sortes. Entre autres, un était fabriqué en métal et ses membres pouvaient être actionnés grâce à un pédalier», raconte avec un air amusé ce Luxembourgeois d'origine, qui habite le Québec depuis de nombreuses années.

À son retour au pays, il a montré des photographies des fameux personnages à Béatrice Juby, ex-présidente du comité d'embellissement d'Austin. La première édition du concours d'épouvantails d'Austin était lancée peu après.

«La première édition a bien fonctionné. En tout, 34 épouvantails ont été présentés. Des gens ont eu des idées formidables», dit M. Scholer,



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Marco Scholer

en ajoutant que l'événement a attiré des centaines de visiteurs.

Par exemple, un des épouvantails était entièrement conçu de matières végétales tandis qu'un second était constitué de pots de fleurs, retournés à l'envers et empilés les uns sur les autres.

Fort de leur succès, les organisa-

teurs ont décidé de répéter l'expérience, mais cette fois en ouvrant le concours à tous les résidents de la MRC de Memphrémagog. «L'originalité va être encore plus présente, si on étend ça à toute la MRC. En fait, ça deviendra un véritable concours d'art.»

Elle-même artiste, Denise Breton a participé à la première édition de l'événement et se promet bien d'être encore de la partie en 2006. «C'est innovateur comme activité. Pour moi, il y a une forme de démarche artistique dans ce concours», soutient-elle

La seule exigence des organisateurs est que les épouvantails mesurent au moins cinq pieds. Des prix seront remis dans les catégories adulte et enfant la journée du concours, soit le 30 septembre. Pour s'inscrire, il est possible de téléphoner au 819-843-2388.

En bref

Bon samedi, bon dimanche !

SHERBROOKE — Les *Bons samedis* et les *Bons dimanches* de la Cité des rivières se poursuivent aujourd'hui et demain, avec des prestations du cirque Labocracboum, du chœur Florilège et du contrebassiste Mathieu Désy. Une quinzaine d'auteurs participeront également à une séance de signature publique, dimanche.

De midi à 17 h, les Lise Blouin, Danielle Goyette, Benoît Bouthillette, Jonathan Reynolds, Jean-Pierre Dubreuil et plusieurs autres auteurs estriens ou d'origine estrienne seront à la place des Moulins, pour dédicacer leurs oeuvres. Le même exercice se reproduira demain.

Simultanément, les promeneurs pourront entendre les 50 choristes du chœur Florilège, à 14 h, à l'agora Strathcona. À 15 h 30, le contrebassiste Mathieu Désy, boursier de la ville de Sherbrooke, présentera le fruit de ses études au conservatoire de musique de Montréal, soit l'élaboration d'une nouvelle méthode d'enseignement de la contrebasse à cinq cordes. Sa présentation sera évidemment ponctuée de quelques arrangements de son cru.

Aujourd'hui, à 14 h et 15 h 30 à la fontaine de la promenade du Lac-des-Nations, le cirque Labocracboum, présent lors du dernier Grand Rire de Sherbrooke, donnera deux prestations.

Soirée sous les étoiles

SHERBROOKE — Soirée de conte et d'observation d'étoiles ce soir au sommet du mont Hereford. Deux navettes de 15 passagers chacune seront mises en branles dès 19h30. La soirée débutera à 21 heures avec les histoires du con-

teur Marc-André Caron. Suivra, à 22 heures, l'observation de la voûte céleste en compagnie de membres du Club d'astronomie amateur de Sherbrooke. La contribution est volontaire. Des vêtements chauds sont suggérés.

Célébration des traditions écossaises

GOULD-LINGWICK — À Gould, aujourd'hui dès midi, se dérouleront les Rendez-vous des traditions écossaises de Gould, qui auront lieu pour une huitième année consécutive.

De multiples activités sont au programme: des ateliers de cornemuse, de highland dancing, de tартan, de scottish country dancing, d'armes écossaises, une visite historique du village de Gould fondé par des pionniers écossais de l'île de Lewis, sans oublier les clans écossais, le 78e Frasers Highlanders ainsi que la présence de Jeff Mc-

Carthy et de Heather McNab.

La soirée se terminera en beauté grâce à un concert traditionnel du groupe Arisaig, composé de Kenneth McKenzie (cornemuse), Susan Palmer (harpe celtique) et Laurence Beaudry (voix et violon).

Chaque atelier coûte 5\$, le concert est 15\$, et un forfait pour la journée est disponible au coût de 30\$. Il faut réserver sa place en téléphonant au Centre culturel de Gould au 819 877-3446.

—Steve Bergeron, Karine Tremblay, Marie-Christine Bouchard

Décocentre
Bureau & Bureau

Liquidation
estivale

jusqu'à 50% de rabais
sur des ensembles de marques réputées

Jaymar ■ Shermag CANADEL 

SUPERSTYLE

Nombreux spéciaux partout en magasin

TENDANCES meubles 

(819) 569-9585
Livraison et installation gratuites

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc

S24 / Tourisme



LA PRESSE, ARMAND TROTTIER

L'attrait naturel le plus connu de l'île Anticosti est la chute Vauréal, plus haute que les chutes du Niagara. On peut l'observer du belvédère en haut du canyon.

ANTICOSTI

La nature à l'état pur

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

ANTICOSTI — Anticosti est un paradis. Celui de la chasse et la pêche. Mais aussi celui de la villégiature, avec ses profonds canyons, ses nombreuses chutes et la mer turquoise. Le premier ministre Jean Charest a récemment reçu quelques invités de marque, canadiens et américains, dans ce fleuron du Québec. L'île, 17 fois grande comme celle de Montréal, demeure très sauvage — 250 personnes y partagent l'immense territoire avec... 130 000 cerfs.

Sauvage, la gigantesque île recèle de trésors intouchés par l'homme. Et c'est un secret bien gardé.

À preuve, seulement 1500 touristes, dont bon nombre de pêcheurs, la visitent chaque année. Par contre, 5000 chasseurs s'y rendent chaque automne afin de poursuivre les cerfs.

L'île ne compte aucune grosse infrastructure touristique. Seule-

ment quelques petites auberges toujours nichées au bord de la mer. «Ça et là, on remarque un ou quelques chalets. Rien pour défigurer ce décor rustique.

En un seul lieu, immense, il faut le reconnaître, se côtoient une multitude d'endroits à couper le souffle, bien différents les uns des autres.

L'eau a façonné l'île, y creusant des canyons et des grottes. Elle dévale plusieurs chutes, dont certaines sont alimentées par une source souterraine. «Les gens ne viennent pas ici pour la géologie, mais on les sensibilise une fois qu'ils sont dans l'île», dit le directeur du parc national, Dave Boulet.

Au nord, ce sont les caps et les falaises. À la baie de la Tour, ces falaises sont gigantesques et protègent une baie à l'eau turquoise.

C'est là aussi que se trouve l'attrait naturel le plus connu de l'île, la chute Vauréal, plus haute que les chutes du Niagara. On peut l'observer du belvédère en haut du canyon.

Pour apprécier davantage sa splendeur, il faut emprunter le canyon de la Vauréal, dont les parois atteignent 90 mètres. Suivent deux heures de marche sur un lit rocheux. Les souliers trempés, on arrive au pied de la chute. Certains courageux s'y baignent. Des roches plates permettent de s'asseoir pour pique-niquer tout en profitant de la vue grandiose.

Nid à fossiles

Comme dans les autres canyons de l'île, la roche de la Vauréal est un véritable nid à fossiles. Peu importe la pierre qu'on prend, on est presque certain d'y reconnaître un ou même des dizaines de coquillages. Ils ont 400 millions d'années. «Anticosti est un endroit unique au monde. On y retrouve l'histoire d'une mer, avec la disparition de 85 pour cent des espèces marines puis la réapparition de la vie. Les archives géologiques sont complètes», explique André Desrochers, professeur de géologie à l'Univer-

sité d'Ottawa.

Du côté sud, l'île rejoint le niveau de la mer. Il y a donc quelques plages sablonneuses et des canyons moins vertigineux. Juste avant que la rivière Chicotte ne se jette dans le golfe, un bassin dans le petit canyon à l'eau chaude se prête à la baignade. L'eau est si claire qu'on peut même distinguer les fossiles au fond du lit de la rivière.

Pour marcher tout au long de la côte, il faut emprunter le sentier des Échoueries. On peut longer la mer, dans laquelle nagent les phoques qui semblent nous suivre, de loin.

Outre la beauté de l'eau qui s'étend à l'infini comme partout dans l'île, on ne voit la côte nulle part ce qui frappe, ce sont les milliers et même les millions d'animaux fossilisés qui forment la roche sous nos pieds.

Entre les côtes nord et sud, il y a tout le reste. De la Transanticostienne, aussi longue que la distance Montréal-Québec, on ne voit pas nécessairement toutes ces

beautés. Les arbres s'alignent en bordure de la route poussiéreuse. «Il ne faut pas hésiter à prendre les chemins secondaires», explique François Lanctôt, guide naturaliste au parc.

Les forêts sont sillonnées par une centaine de rivières, dans plusieurs desquelles vivent des saumons. La Jupiter, la plus longue rivière de l'île, se fraie un chemin dans une vallée. Elle prend des tons ocre, émeraude ou turquoise, qui rappellent les cours d'eau des Rocheuses.

D'autres endroits sont saisissants, comme le grand lac Salé. Zone de préservation, on peut l'observer du promontoire sur la route. Partout, au détour d'une jolie courbe, on peut apercevoir une route particulièrement difficile, voir le soleil se coucher dans un ciel aux superbes teintes rosées, derrière un vieux phare. (*La Presse*)

Les frais de ce voyage ont été payés par la SEPAQ.

L'été juché au haut des arbres

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

MONTRÉAL — Depuis quelques années, des parcs d'hébertisme aérien poussent dans les différentes régions du Québec. Sans être saturé, le marché commence déjà à se diversifier pour offrir des expériences différentes aux petits et aux grands, comme dormir perché dans les arbres.

Il y a un peu plus de cinq ans, l'hébertisme aérien a traversé l'Atlantique pour se faire une niche dans les arbres du Québec. En France, on compte plus de 300 parcs du genre.

Le principe est simple: des jeux permettent de traverser d'un arbre à l'autre. Leur hauteur peut aller jusqu'à 70 pieds.

Les participants sont toutefois bien attachés avec des harnais et des mousquetons, comme ceux utilisés pour l'escalade.

Le nombre de parcs a fait un bond de géant au cours des cinq dernières années près de 15 endroits offrent maintenant cette activité.

D'Arbre en arbre, qui vend des franchises, en compte à lui seul sept, dont un à Sutton. On compte d'autres parcs d'hébertisme à Orford et à Eastman. D'ici 2007, il devrait en avoir une douzaine sur le

territoire québécois. «Le marché sera saturé avec une vingtaine de parcs. Notre stratégie d'affaires, c'est de limiter le nombre, pour ne pas surabonder le marché», affirme Danny Bouchard, vice-président finances et développement.

Malgré le jeune âge de l'activité, de nouvelles tendances se dessinent déjà. Par exemple, les grandes tyroliennes ces poulies qui permettent de glisser le long d'un fil de fer et les «via ferrata», qui consistent à marcher en bordure de falaises, se font plus nombreuses chez Arbre en arbre. «Via ferrata, c'est un mariage d'hébertisme aérien et d'escalade», explique M. Bouchard.

Une autre nouveauté, bien connue en France, est la cabane perchée dans les arbres. Il est même possible d'y passer la nuit. Selon le modèle, elle peut accueillir de deux à huit personnes. «Nous en avons aménagé deux dans le parc aventures du Cap-Jaseux. On risque d'en voir quelques autres s'ajouter ailleurs au Québec», précise M. Bouchard.

L'hébertisme aérien s'adresse à tous les parcours ont des niveaux de difficulté variables, et certains sont conçus sur mesure pour les enfants.

Les parcs s'adaptent aussi à la demande. Du côté d'Arbraska Rawdon et Rigaud, des parcours

extrêmes ont été créés pour les amateurs de sensations fortes. Celui de Lanaudière, nouveau de cette année, est situé à 70 pieds dans les airs.

Force physique et mentale

Pour la clientèle surtout familiale s'en est ajouté un autre type. «Il y a une demande pour des parcours demandant plus de force physique et mentale», explique Stéphanie Grenier, coordonnatrice communications et marketing à Arbraska.

L'an dernier, Arbraska Rawdon a ajouté une via ferrata à ses parcours, pour ceux souhaitant s'initier à l'activité. «On devrait voir apparaître beaucoup de via ferrata au cours des prochaines années», prédit Mme Grenier.

Du côté de la caverne Lafèche, en Outaouais, le parc d'hébertisme aérien en est à sa troisième année d'existence. Le succès a été immédiat. «La première année, nous sommes passés de 14 000 à 32 000 visiteurs. «Ça devrait se stabiliser», prévoit Renaude Poirier, directrice générale.

L'endroit permet de combiner l'hébertisme aérien et la découverte de la caverne. Malgré les résultats probants, il n'y a pas de projet d'agrandissement en vue. «Depuis deux ou trois ans, il y a tellement de parcs qui ont ouvert au Québec.

On veut voir si ça va s'essouffler», dit Mme Poirier.

Pour le moment, malgré la multiplication des lieux où pratiquer l'ac-

tivité, l'achalandage des différents sites demeure stable. Comme quoi l'hébertisme aérien gagne toujours de nouveaux adeptes. (La Presse)



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

Il y a un peu plus de cinq ans, l'hébertisme aérien a traversé l'Atlantique pour se faire une niche dans les arbres du Québec, comme ici à Cap Jaseux, près de Saint-Fulgence, au Lac-Saint-Jean.

chaudiereappalaches.com • 1 888 831-4411

CROISIÈRES GROSSE-ÎLE ET ISLE-AUX-GRUES

TOUS NOS DÉPARTS SONT DE BERTHIER-SUR-MER

CAPITAINES DE PÈRE EN FILS

GROSSE-ÎLE

CERTIFIÉ ENO

FORFAITS HÉBERGEMENT & CROISIÈRE À LA GROSSE-ÎLE

<p>INCLUANT :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 nuit • 1 souper table d'hôte • 5 services • 1 petit déjeuner • 1 croisière et visite à la Grosse-Île <p>À partir de 154 \$ par pers. occ. double/taxes en sus/service inclus</p> <p>Fine cuisine, détente et ravissement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Table gastronomique maintes fois primée • Soins esthétique et corporels «savoureux» • Golf et théâtre d'été <p> Maison des Brûlons AUBERGE - RESTAURANT - SPA MONTMAGNY : 1 800 563-0200</p>	<p>INCLUANT :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 nuit • 1 souper table d'hôte • 1 petit déjeuner • 1 croisière et visite à la Grosse-Île <p>À partir de 133 \$ par pers. occ. double/taxes en sus/service inclus</p> <p>Parfum de mer, détente et fine cuisine</p> <ul style="list-style-type: none"> • Massage, esthétique et enveloppement • Chambres et chalets en bordure du fleuve • Golf et théâtre d'été <p> Auberge du Faubourg SAINT-JEAN-PORT-JOLI SAINT-JEAN-PORT-JOLI : 1 800 463-7045</p>	<p>INCLUANT :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 nuit • 1 souper • 1 petit déjeuner • 1 croisière et visite à la Grosse-Île <p>À partir de 130 \$ par pers. occ. double/taxes en sus/service inclus</p> <p>Le plus important spa nordique de l'Est du Canada</p> <ul style="list-style-type: none"> • 42 chambres dans 7 pavillons d'hébergement en bois rond • Bains nordiques • Golf et théâtre d'été <p> APPALACHES LODGE - SPA - VILLÉGIATURE SAINT-PAUL-DE-MONTMIRY : 1 866 661-0106</p>
--	--	---

EXCURSIONS

<p>CROISIÈRE à la Grosse-Île 41\$ + taxes</p>	<p>CROISIÈRE à l'Isle-aux-Grues 41\$ + taxes</p>
--	---

CES EXCURSIONS INCLUENT : La traversée, les droits d'entrée sur l'île et une visite guidée en train-balade.

À moins de 30 minutes du Pont Pierre-Laporte sur la Rive-Sud de Québec. Autoroute 20, sortie 364. Réservation fortement recommandée.

L'histoire des îles... Rien de mieux que racontée par

CROISIÈRES LACHANCE
BERTHIER-SUR-MER

1 888 476-7734 – (418) 259-2140 – croisièreslachance.ca

club voyages
Orford

Las Vegas Places limitées
2 au 6 oct. 06 avec Eric Langlois

Grèce Voyage Olympien
8 au 23 oct. 06 avec Ginette Boucher

Espagne, Costa del Sol
11 oct. au 2 nov. 06 avec A. Desjardins

Tunisie
1 au 18 nov. 06 avec M. Loubier

RÉUNIONS D'INFORMATIONS

le 19 août à 10h
Vélo Péniche en Hollande
4 au 19 mai 2007 avec Denis Dagenais

le 22 août à 19h
La Sicile - séjour de 22 jours
19 avril au 10 mai 2007 avec Marielle Landreville

au 756, 12e Ave. Nord, Sherbrooke
S.V.P. Confirmez votre présence au 564-4433

NOUVEAU! GROUPES HIVER 2007 NOUVEAU!

Rabais réservez très tôt avant le 19 août 06

Margarita • Nicaragua • Panama
Salvador • Punta Cana • Puerto Plata
Guayabitos • Santa Lucia • Varadero

CROISIÈRES 2007
accompagnés en français

LES ÎLES D'HAWAÏ
30 janv. au 11 fév. 07
avec M. Landreville

CHILI & ARGENTINE
11 au 27 février 07
avec Hélène P. Massé

CANAL DE PANAMA
15 avril au 3 mai 07
avec Hélène P. Massé

RÉUNION d'information
le 28 août
consultez-nous!

GRATUIT ! aucuns frais de dossier à l'achat d'un forfait voyage! www.voyagesorford.com | Détails disponible en succursales détenteur d'un permis du Québec

SHERBROOKE 2759, rue King O. - 563-7131 | SHERBROOKE 756, 12e Ave N. - 564-4433 | MAGOG 57, rue Centre - 843-4747 | LAC-MÉGANTIC 5087, rue Frontenac - 583-2801

S26 / Denis Messier en liberté

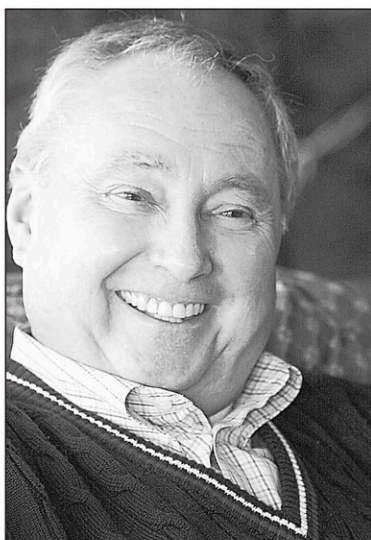


DENIS MESSIER
denis.messier@latribune.qc.ca

Café-potins

JEAN-DENIS TALON d'Axa Canada, coprésident d'honneur de la 2e édition du tournoi Tour-Niquette en compagnie de l'athlète olympique **DIANE ROY**, porte-parole de la Fondation du Centre de Réadaptation de l'Estrie, n'a pas manqué de remercier les **CLÉMENT JACQUES, MONIQUE DUTIL, RAYMOND LETENDRE, ERIC BONNEAU** et **JOCELYN LECLERC** pour les efforts déployés dans l'organisation de l'activité en mémoire de **GILLES NIQUETTE**. Le tout va conduire, au printemps 2007, à l'ouverture d'une maison adaptée et répondant aux besoins des personnes ayant une déficience physique...

-0-



IMACOM, ARCHIVES

Jean-Denis Talon

Un beau geste que celui des gens présents au LongChamp pour le souper que cette remise d'un chèque de 2215 \$ à **DIANE ROY**, coprésidente du tournoi et ambassadeur de la Fondation, afin de lui permettre de continuer son excellent travail dans les compétitions à la grandeur du globe. Fort reconnaissante, **DIANE** devait dire un «gros» merci au Comité et les gens présents pour un tel geste de générosité à son endroit!...

-0-

Les noms de **HENRIETTE** et **MAURICE GUERTIN** sont à retenir au niveau des bénévoles au tournoi Tour-Niquette, tout comme **CLAIRE GAUTHIER**, membre de la Fondation...

-0-

Avec son trou d'un coup au club LongChamp, un 5e en carrière, **PIERRETTE O'BREADY** retrouvait bien sûr le sourire, elle qui sur le trou précédent avait été la «vic-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Fondation du Séminaire de Sherbrooke tenait mercredi son tournoi de golf annuel sur les allées du club Longchamp. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Stéphane Longpré, administrateur de la fondation, Charles Lamoureux, directeur général de la fondation, François L'Écuyer, président d'honneur du tournoi, et André Métras, recteur et directeur général de l'institution scolaire, tous membres du quatuor d'honneur.

time» d'un triple bogie...
-0-

Professionnel enseignant au Multi-Golf du Chemin Duplessis, **JEAN-NIL DESGAGNÉ** joue du golf solide. À l'occasion de la 2e édition du Tour-Niquette, **JEAN-NIL** a été capable «d'ouvrir» un peu la machine en raison de la présence d'une police d'assurance sur son quatuor avec la présence de **LIONEL BEAUDOIN**, retraité de la Ville de Sherbrooke, et **NORMAND BOLDOC** de l'Ermitage. **ALAIN CAMPAGNAT** du Groupe Investors complétait l'équipe...

-0-

PIERRE LANDRY, gérant de service chez Dijitec, a apprécié les conseils de **RÉMY HARDY** tout au long de la journée du Tour-Niquette. Remplissant un rôle de professeur, **RÉMY** n'a pas été aussi «productif» à son équipe qu'il complétait avec **BRIGITTE PERRON** et **LUC RIENDEAU**, tout le monde étant de Dijitec...

-0-

Dixit **BRIAN ALLEN**, compagnon de jeu des **RENOLD BEAUDOIN, JOHNNY MERCIER** et **SERGE COUTURE** de l'Imprimerie Blanchard Litho au tournoi à la mémoire du regretté **GILLES NIQUETTE**: «nous sommes peut-être dans le descendant de pente, mais nous avons de bon frein»...

-0-

Un imposant nuage, menaçant

les golfeurs, n'allait pas faire peur au maître boucher **CLÉMENT JACQUES** qui a fouillé longtemps le bois séparant les allées 13-14 du LongChamp. Président du comité organisateur, **CLÉMENT** fut obligé de déclarer sa balle une «perte» totale... On raconte que **BENOÎT LÉONARD** de RCGT aurait réservé le titre de Benoît XVII...

-0-



IMACOM, ARCHIVES

Diane Roy

ROGER HÉROUX de Sports Experts raffole toujours de vendre des skis au mois de juillet. La vente de Ski en folie, ça remonte à

1978, soit depuis plus de 25 ans. Il faut le faire!

-0-

SERGE «Beaver» BOISVERT, un ex-Tricolore, a célébré sa première année d'association avec le groupe Conway & Jacques en jouant du golf à la 2e édition de la Tour-Niquette. «Beaver» m'a confié qu'une carrière dans le hockey à titre d'entraîneur ne lui trotte plus dans la tête. «Je dois te dire que l'équipe que je cherchais, je l'ai avec Conway & Jacques», d'ajouter Beaver...

-0-

Le Pied Sportif de Magog n'aura plus le même visage au printemps 2007. Le duo de **GUY BLOUIN** et **LYNE LAPOINTE** décidait de célébrer le 25e anniversaire de l'entreprise en doublant la superficie du magasin, l'objectif étant d'offrir à la clientèle un meilleur service ainsi qu'un choix plus grand...

-0-

«Nous, les doyens de l'UdeS, nous sommes un peu à l'image du président des États-Unis. Après deux mandats, il faut laisser notre siège», de me raconter **PAUL DESHAIES**, doyen de la faculté d'Éducation physique, qui va prendre une retraite. La discipline du basketball est finalement celle qui en profitera le plus...

-0-

Acheteur chez AstroFlex, **LUC BONSANT** en a impressionné

plus qu'un avec son élan de golf, lui qui est amputé du bras droit, comme l'était d'ailleurs le regretté **GILLES NIQUETTE**... **LUC** évoluait en compagnie de **CLAUDE MÉTRAS** de RCGT, **PIERRE PARADIS** et **JOCELYN LECLERC** de MJB Litho Inc...

-0-

Est-ce vrai que le doyen de la faculté d'Administration à l'UdeS, **ROGER NOËL**, profiterait de l'absence de sa conjointe à la maison pour laver ses balles de golf... dans le lave-vaisselle, des balles que **ROGER** récupère avec sa puise dans les lacs du LongChamp? **ROGER** s'est refusé à le confirmer, mais ses compagnons de jeu à LongChamp, sont eux convaincus!

-0-

JOHN DUNN n'a pas hésité un seul instant à se rendre au tertre de départ «super senior» quand ce fut le temps pour lui de jouer le 15e trou à normale 3 du LongChamp...

-0-

Un p'tit retour sur la 28e Traversée internationale du Lac Memphrémagog pour dire que **SERGE CAVANAGH**, directeur des ventes chez Molson, fut très occupé lors du dernier week-end, et ce en raison de la grandeur de son territoire. Ainsi, au terme d'une visite à la Pointe Merry de Magog, **SERGE** a visité Tingwick avant de se rendre à Trois-Rivières pour le Grand Prix...



Besoin d'être écouté?

Quelqu'un est là pour toi!
Anonyme et confidentiel

564-2323

1 800 667-3841 - Jour, soir, nuit - 7 jours

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE GAGNANT(E)S LOTERIE-VOYAGES 2005-2006 10^e TIRAGE (Août 2006)

1er prix :

Madame Thérèse Roy de Rock Forest (billet n° 135)
Crédit voyage chez Club voyages Orford, valeur de 1900 \$, applicable pour Varadero/Cuba

2e prix :

Monsieur Richard Poisson de Sherbrooke (billet n° 396)
Chèque-cadeau de 75 \$, gracieuseté du restaurant Da'Toni

3e prix :

Madame Mona-Lee Denommée de Deauville (billet n° 072)
Chèque-cadeau de 50 \$, gracieuseté des marchés Super C

4e prix :

M. & Mme Reynald et Micheline Turcotte de Sherbrooke (billet n° 083) Chèque-cadeau de 75 \$, gracieuseté de Décor NW

Une porte d'entrée vers le spirituel

PIERRE SAINT-JACQUES
pstjacqu@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Mon travail se vit entre deux pôles que je ne sépare jamais: la présence et le travail. Quand j'arrive quelque part, ils connaissent les couleurs et ils m'identifient beaucoup à cette présence. C'est un peu comme si la paix venait les visiter, comme si c'était un moment pour respirer.»

Invité à définir son rôle au sein des Forces armées, notamment de la 52e Ambulance de campagne dont il est l'aumônier, Alain Larochelle indique qu'il ne donne pas d'ordre, qu'il ne fait pas partie de la chaîne de commandement.

L'unité médicale dans laquelle il évolue compte quelque 135 femmes et hommes dont l'âge varie de 18 à 35 ans. Il y a autant de filles que de gars.

«Quand j'échange avec eux, ils savent que ce qui va se dire restera entre nous. Cette visite qui fait du bien se veut également une présence spirituelle.»

Le travail de l'aumônier Alain Larochelle comprend deux volets importants. Il est le conseiller du commandant et de l'état-major. C'est important, exprime-t-il, pour la vie de l'unité.

«Je donne des conseils mais sans parti pris. Je n'ai aucun jugement à apporter ni à porter. Mon gros du travail consiste à vivre avec la

troupe. Je vais dans le bois, je me pointe aux exercices. Je suis même allé à Borden et à Valcartier.»

Se tenir avec les membres de la troupe, les écouter, les conseiller tout en conservant sa couleur de prêtre catholique, voilà comment l'aumônier Alain Larochelle coiffe son rôle.

«Je donne le service à tout le monde, peu importe la différence des religions, tout en demeurant un homme d'Église. Je suis un militaire et un homme d'Église.»

Les dimanches matin, il raconte que les membres de la troupe soient dans le bois ou ailleurs, ce sont des moments de déjeuner causerie.

«Il peut être 5 h 45, nous mangeons nos rations et nous échangeons. Ce qui est certain, le tout va prendre fin avec un passage d'Évangile, un échange à partir de la Parole de Dieu. Cela n'est pas négociable. J'ai ma couleur d'Évangile.»

Cet exercice permet de donner un sens à la vie. L'aumônier Alain Larochelle accompagne les membres de la troupe dans leur cheminement parfois difficile: décès, maladie, accompagnement dans leur vie de famille un peu comme un pôle de référence.

Le plus nouveau depuis le début de son engagement au sein de l'armée, il y a 13 ans: voir l'aumônier constituer une porte d'entrée vers le côté spirituel. Il reconnaît

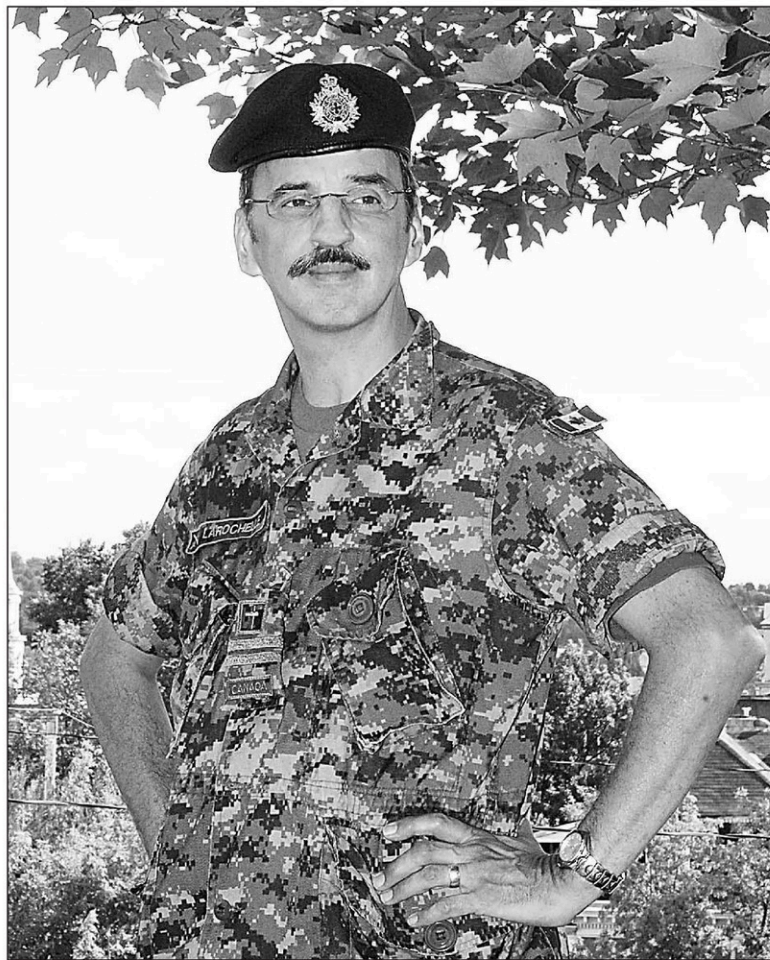
que les jeunes de 18 ans dont l'âge des parents a atteint la quarantaine auront eu peu ou pas de contact avec la Parole de Dieu, avec l'Évangile.

«Voilà pourquoi je consacre une partie de mon travail à montrer comment croire en la vie, en l'avenir, car la vie est belle et bonne. Il faut retenir que les soldats ne sont pas des machines à guerre mais des gens comme tout le monde. Il devient important de les aider à croire en la vie et en la paix. Ce que j'aime beaucoup dans mon travail, c'est la jeunesse.»

Il soulignera l'excellent travail qu'accomplissent l'agent de pastorale Alain Houle au sein des Fusiliers de Sherbrooke et l'agente de pastorale Gisèle Brideau au Sherbrooke Hussars.

Alain Larochelle a pris l'habitude de lancer la nouvelle année avec un signet sur lequel on retrouve une prière ou encore un passage d'Évangile. Sur le signet, apparaissent les coordonnées de l'aumônier.

«Dans le fond, c'est mieux qu'une carte d'affaires et les membres de la troupe plient le signet et le glissent dans la poche de leur chemise. Il devient important de se souvenir qu'au sein des forces armées, on ne forme pas du monde pour tuer. On a une jeunesse formée de gens qui grandissent et évoluent bien. Je trouve cela ben le fun.»



IMACOM, JULIE ROY

Le capitaine Alain Larochelle, aumônier de la 52e Ambulance de campagne, agit au sein des Forces armées canadiennes depuis 13 ans.

TOURNOI DE GOLF 2006

7^e édition



Kezber i Solutions

www.kezber.com

Nous vendons les solutions.

au profit de la

Société Alzheimer de l'Estrie

**Frapper un bon coup,
pour une bonne cause!**

**Vendredi 18 août
Club de Golf Sherbrooke**

Souper seulement : 50 \$

Golf et souper : 125 \$

Commanditer un trou : 350 \$

Accueil : 11 h 30

Départ pour le golf : 12 h 30

Souper : 18 h

Réservation :

819 566-6900 poste 837



Restaurant & Pub



LE GRAND SOLDE D'AOÛT

DERNIÈRE CHANCE POUR DÉSTRESSER
AVEC NOS AUBAINES À TOUT CASSER !*

T a n t q u ' i l y e n a u r a !



FAUTEUIL DE
MASSAGE 1102

L'été a été dur ?
Comment voulez-vous votre massage ?

Transformez votre intérieur en salon de massage et ne ratez surtout pas cette occasion de relaxer dans un fauteuil de massage de la dernière génération.

- Massage préprogrammé
- Appui-pieds pivotant
- Coussin d'atténuation d'intensité
- Massage des mollets

1995\$

33% de rabais
rég. 2995 \$

ÉPARGNEZ
1500\$**
NOUVEAU PRIX RÉDUIT

La façon de vivre et de dormir !

Vos nuits se suivent et ne se ressemblent pas. Pour répondre au besoin de confort de chacune d'elles, Sommeil Davantage a créé le lit ajustable Ortho Évolution qui offre toute une gamme de confort ajustables.

- Matelas de haute qualité
- Lecture au lit
- Déjeuner au lit
- Confort partenaire

LITS AJUSTABLES
EVOLUTION



TPS

**NOUS PAYONS
LES DEUX TAXES !**

TVQ

C o n f o r t t h é r a p e u t i q u e i l l i m i t é

MONTRÉAL
3830, Boul. Henri-Bourassa Est
514 852 2222

MTL-OUEST DE L'ILE
3555, Boul. St-Charles
514 322 7777

RIVE-SUD DE MTL
2924, Boul. Taschereau
450 466 6060

QUÉBEC
355 Marais
418 681 2222

SHERBROOKE
1460, rue King Ouest
819 565 5111

GATINEAU
110 Boul. Greber
819 561 7777

sommeildavantage.com

SOMMEIL Davantage
LITS AJUSTABLES ET FAUTEUILS DE MASSAGE

1 888 SOMMEIL

Rabais applicables à l'achat des produits sélectionnés dans la limite des stocks.
* Certains modèles ne seront plus disponibles après la liquidation de stocks ** Lit ajustable Evolution très grand format (2X 39' X 80'). Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasins.
Promotion en vigueur jusqu'au 24 août 2006.

